NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4 Dec, 86

National Library Bibliothèque Nationale NEWSPAPER DIVISION DIVISION DES JOURNAUX

940 Bloor St. W. Tel. 534 1171
ANDINA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES
GRUPOS ACOMPAÑADOS ECUADOR TORONTO ECUADOR
Especiales para Centro y Sudamérica para Navidad y Fin de Año.
Reserve ahora y ahorre dinero. Asientos limitados.
Susana Cordero Su Agente de Viajes de Confianza.

ALAS TRAVEL
GRUPOS PARA NAVIDAD! Hacia Bs. Aires y Montevideo DIC. 13 y 20 Consúltenos!
Rosa Franzini 241-1125

el popular
El único diario en español de Canadá
198 LUNES 26 DE AGOSTO DE 1985 MONDAY AUGUST 26, 1985 0.40 ctv.

ESTADO DEL TIEMPO

HOY : Nubosidad variable, con chaparrones aislados.
Temp. Máx. : 18° C.
EL MARTES : Nublado, con chaparrones aislados.
Temp. Máx. : 21° C.

BOEING 737 DEBE ATERRIZAR CON UN SOLO MOTOR

LONDRES, Inglaterra .- Un Boeing 737 de la British Airways con 80 personas abordo debió regresar ayer al aeropuerto Londinense de Heathrow cuando se encendió una luz de alarma en la cabina de comando después del despegue, dijo la compañía.

Los servicios de emergencia entraron en estado de alerta total, pero la compañía dijo que el avión, que viajaba a Jersey, en el Canal de la Mancha, aterrizó sin problemas con una sola turbina.

Hace cuatro días, 54 personas murieron cuando otro Boeing 737 operado por la British Airtours, una subsidiaria de la British Airways, estalló en llamas en la pista del aeropuerto de la ciudad norteña inglesa de Manchester.

El portavoz de la aerolínea dijo que el vuelo de anoche debió regresar a Londres 26 minutos después del despeque, cuando se encendió una luz indicando que la turbina de babor estaba recalentando.

CANADA DERROTO A HONDURAS POR LAS ELIMINATORIAS MEXICO 86

pag. 18

URUGUAY UNICO GANADOR DE TORNEO DE FUTBOL HISPANIC FIESTA

pag. 16

BRASIL DERROTA A IRLANDA POR EL MUNDIAL JUVENIL

pag. 18

COLOMBIA EN LOS MASTER GAMES

pag. 14

TORONTO .- Este trío de deportistas se contó entre la representación de Colombia en los Juegos de Veteranos que se disputan en Toronto. Desde la izquierda aparecen : EDUARDO DUQUE GIL, de 37 años de edad y ganador de una medalla de Oro, EVELIA MARTINEZ AVILA, de 80 años y ganadora de una medalla de Oro y dos de Plata, y PEDRO EMILIO TORRES, de 79 años. * Para mayores detalles, ver la nota en PAGINA 14.

LA MAYORIA DE LOS NEGROS SUDAFRICANOS EN FAVOR DE SANCIONES

LONDRES, Inglaterra .- La mayoría de los negros Sudafricanos apoyaría la adopción de sanciones económicas por parte de la comunidad internacional contra el gobierno de Pretoria como medio de ejercer presiones para que la minoría blanca ponga fin a su política de segregación racial (apartheid), indica una encuesta difundida ayer en ésta capital.

El sondeo, realizado por la empresa Mori Poll para el periódico Sunday Times, indica que el 77 % de los negros Sudafricanos cree que el mundo debería condenar a Pretoria al ostracismo económico si no modifica sus políticas raciales.

El estudio revela también una creciente militancia entre los negros, especialmente en los sectores juveniles, luego de las recientes olas de violencia que se abatieron sobre su país. El 69 % de los entrevistados pronosticó que Sudáfrica resultará envuelta en una guerra civil.

REBELDES SALVADOREÑOS FINALIZAN BLOQUEO AL TRANSPORTE

SAN SALVADOR, El Salvador .- La guerrilla izquierdista Salvadoreña anunció ayer el cese de su novena prohibición anual del transporte en el corriente año, tras describirla como la más sangrienta y exitosa jamás realizada.

" Estos últimos seis días de la prohibición nacional del transporte fueron uno de los más sangrientos para las Fuerzas Armadas, una de las peores semanas durante una prohibición de transporte. En seis días ... causamos 231 bajas al Ejército ... destruimos un tren , un vehículo blindado y muchos otros vehículos," dijo Radio Venceremos, la emisora de los rebeldes.

Los guerrilleros del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional declararon la prohibición el lunes pasado como parte de su campaña para deteriorar la economía del país, gobernado por el Presidente José Napoleón Duarte.

Voceros del Ejército negaron validez a las cifras dadas por los rebeldes, indicando que el número verdadero de bajas durante la semana anterior sería de 11 soldados muertos y 58 heridos. Asimismo, el total preliminar de vehículos dañados o destruidos por los insurgentes sería de 26.

Según expertos militares, los guerrilleros desean que miles de soldados deban custodiar las carreteras para impedir que patrullen las áreas que ellos dominan.

PRESIDENTE DEL PERU ANUNCIO PLAN DE EMPLEO MASIVO

LIMA, Perú .- El Presidente Peruano Alan García anunció que su gobierno pondrá en marcha un plan de empleo masivo que atenderá prioritariamente el mejoramiento de las carreteras y el saneamiento ambiental.

Agregó que el programa piloto del llamado " trabajo social" será puesto en marcha en poblaciones pobres de cuatro principales ciudades del Perú : Lima, Arequipa, Chiclayo y Piura.

" El programa gubernamental de empleo masivo generará ocupación importante en los próximos meses," dijo el Presidente en diálogo informal con los periodistas.

Indicó que el plan consistirá en el mejoramiento de las vías de comunicación, saneamiento ambiental y el aprovechamiento de los antiguos canales de regadío en las zonas marginales de Lima.

La población económicamente activa (PEA) del Perú se estima en seis millones de habitantes, según informe del Consejo Nacional de Población.

La desocupación alcanza al 11 %, el subempleo llega al 45 % y los Peruanos con trabajo estable al 44 %, con un ingreso promedio de 800 Soles (40 dólares E.U.)

García anunció que ésta semana llevará personalmente el aporte económico con que se iniciará un vasto programa de desarrollo en la zona andina convulsionada por la violencia guerrillera, los Departamentos de Ayacucho, Apurimac y Huancavelica.

La lucha armada desatada por el grupo Maoísta Sendero Luminoso ha provocado una desatención general del sector agrícola en estos Departamentos, ubicados a 570 kilómetros al Sudeste de Lima, y la situación se ha agravado por el éxodo de miles de comerciantes temerosos de represalias de los subversivos.

LIMA, Perú .- La Primera Dama del Perú, Sra. PILAR DE GARCIA, fue elogiada por su belleza y comparada a Eva Perón en una entrevista exclusiva al Presidente Alan García publicada ayer en un periódico de Toronto. * DETALLES EN LA PAGINA 3.

LUIS ALCIVAR TEL 925 2927
Income tax, Corporaciones, Contabilidad, Registración de Negocios, Problemas Tributarios, Contratos, Poderes, Traducciones, Carta de Invitación, Cobranzas, Casos Civiles.
344 Bloor St W. Suite 504, Toronto

NICOLAS ROS & CO.
Contable General Certificado
Diplomado en Canadá
CONTABILIDAD, TENEDURIA DE LIBROS Y DECLARACION DE IMPUESTOS.
Individual y compañías
1081 St. Clair Ave. W. Tel: 652-0006
Somos hispanos

EL PESO DE LA MUERTE

Una comisión gubernamental de Holanda acaba de recomendar que la legislación de ese país sea modificada de manera de permitir que tengan lugar ciertos casos de eutanasia. El requerimiento para proceder con una muerte por piedad es que el paciente pida en forma razonada que los doctores que lo atienden lo ayuden a morir.

La comisión de 15 miembros, que había estado estudiando las implicaciones legales y sociales de la eutanasia por varios años, también recomendó que cualquier doctor que planee llevar a cabo una muerte compasiva consulte antes con un colega más experimentado.

Si bien los cambios de la legislación para autorizar casos especiales de eutanasia habrán de demorarse hasta por lo menos después de la elección general de mediados del año próximo, el precedente a establecerse en Holanda constituirá un hito importante en la lucha por aliviar los efectos degradantes e inhumanos de males incurables entre los ancianos.

La ausencia de una legislación adecuada que trate el problema de las personas que debido a tales enfermedades se han convertido en meros vegetales o seres subhumanos ha resultado en que una tragedia personal se haya convertido en un caso de difusión nacional en los Estados Unidos.

Roswell Gilbert, de 76 años de edad, mató a la esposa con que había vivido durante 51 años debido a que sufría los efectos trágicos e irreversibles en su mente y cuerpo de la enfermedad de Alzheimer y la osteoporosis.

Como le causó la muerte luego de meditarlo durante un mes, según admitiera el anciano, él fue hallado culpable de asesinato premeditado, condenándoselo a 25 años de cárcel sin la posibilidad de salir en libertad bajo palabra.

Ahora, la única esperanza de que el Sr. Gilbert recupere su libertad es un voto mayoritario del gabinete del Gobernador del Estado de Florida, donde ocurrió el incidente. Pero los miembros del mismo están divididos en este tema, particularmente porque la Fiscalia estadual ha argumentado que liberar al Sr. Gilbert constituiría una virtual invitación para una ola de matanzas de ancianos en el Sur de Florida, donde se han radicado muchos de ellos para pasar los últimos años de sus vidas.

Aunque la muerte de su esposa Emily fue un hecho doloroso para él, la piedad ha estado ausente en el caso de algunos voceros religiosos para los cuales lo importante es castigar al Sr. Gilbert por el crimen cometido, en vez de brindarle su compasión ante la tragedia que debió protagonizar.

El respeto por la vida de una Emily demencial y con graves problemas de salud física es más importante, para ellos, que permitir que el Sr. Gilbert tenga una oportunidad de reanudar los pocos años de vida que le quedan.

La misma ceguera injusta por una causa que se estima como superior a toda otra misión humana parece prevalecer entre los dirigentes de la llamada Campaña por la Vida, una organización que se opone al aborto, en su lucha contra la clínica para abortos del Dr. Henry Morgentaler en Toronto.

A pesar de que el Cardenal Emmett Carter y el Fiscal General de Ontario Ian Scott los han instado á limitar a un máximo de cinco el total de sus piquetes de protesta ante la clínica, voceros de la Campaña indicaron que continuarán sus protestas como hasta ahora, las que en las últimas semanas han descendido a la agresión verbal del personal y clientas de la clínica, así como a una variedad de actos ilegítimos.

La Liga Canadiense de Acción por los Derechos al Aborto ha anunciado que limitará sus propios piquetes favorables al aborto para contribuir a pacificar la situación en la calle Harbord, pero eso no es suficiente para la Campaña, por lo que es predecible que los incidentes bochornosos que ha venido protagonizando frente a la clínica habrán de continuar.

Si la Campaña se preocupa por proteger la vida de los nonatos, el nuevo Procurador General de la nación designado por el Primer Ministro Brian Mulroney parece preocupado por causar la muerte de adultos. Poco desepués de haber asumido su cargo, Perrin Beatty dijo a la prensa que él está dispuesto a apoyar cualquier votación en favor de la pena de muerte que tenga lugar en los Comunes.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor MIGUEL RAKIEWICZ
Administración NICOLAS ROS
MIRTA MINO

Computadoras
Diagramacion JORGE LEON
Artes Graficas EDGAR LEON

Reporteros Graficos JUAN ORELLANA
OSVALDO ESCOBAR
MANUEL GALABAY
R.H.C.

Columnistas
ALEX ZISMAN
JIM G.ROSS
PATRICIA TAYLOR

Fuentes Informativas REUTER LATIN

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad; reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No 2553
Postage paid at Toronto
Published four times per week:
Monday, Wednesday, Friday and Saturday
All Rights Reserved Derechos Reservados 1985

2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

Gracias a una votación de los Diputados federales efectuada el 14 de Julio de 1976, los Canadienses se libraron de la práctica aberrante del asesinato estatal. Y el Sr. Beatty había votado entonces en contra de la pena capital.

Ahora, como el funcionario con la máxima responsabilidad nacional por el cumplimiento de las leyes, el flamante Procurador quiere la muerte de aquellos que hayan matado a policías y miembros del personal penitenciario.

Es lamentable, para el Sr. Beatty y los Canadienses, que actúe con ligereza en un tema que tanto contribuye a definir el tipo de sociedad en que vivimos.

EL TELEFONO: PODRIA SER LA LLAVE HACIA LA FUTURA "SOCIEDAD DE INFORMACION"

BOSTON, Estados Unidos.- Las compañias telefónicas del mundo estan próximas a convenir una norma para una red de comunicaciones que posibilitará que cada hogar reciba simúltaneamente señales de voz, computación y video con solo responder el teléfono.

Este sistema telefónico de alta tecnología, denominado Red Digital de Servicios Integrados (ISDM), sería, según aseguran promotores tan poderosos como la American Telephone and Telegraph (ATT) y la británica Telecom, la llave hacia la futura "Sociedad de información".

En tal sociedad, la gente podrá comprar, hacer operaciones bancarias y mantener contactos sociales mediante un sencillo fonovisor sin necesidad de salir de casa. Idealmente, no se necesitará preparación especial para usar de la red, sino solo saber pulsar botones en un teléfono.

La ISDN no solo será un éxito entre los consumidores. También debería augurar buenos tiempos para los fabricantes de semiconductores y equipos telefónicos que esperán abastecer a las compañías telefónicas mundiales cuando modernicen sus redes existentes.

Él mercado potencial de la ISDN solo para los microcircuitos podría representar unos 1.200 millones de dólares, una perspectiva que la deprimida industria de ellos semiconductores aguarda con ansiedad.

ATT, uno de los promotores más optimista de una red digital normalizada, anunció recientemente que para 198 7 ofrecería a sus clientes opciones de ISDN.

Pero la mayoría de los expertos de la industria dice que pasarán varios años más antes de que una red digital universal se convierta en cosa corriente.

"Muchas de las metrópolis más importantes contarán con la red en un plazo de tres a siete años, pero los usuarios domiciliarios probablemente no tendrán ése recurso antes de 10 años por lo menos", predijo Paris Burstyn, un consultor de telecomunicaciones del grupo de investigación empresaria Arthur D. Little.

La clave para la ISDN es el desarrollo de un interfaz común para cualquier equipo utilizado con la red, tal vez algo tan simple como la ficha telefónica que permite ahora a cualquier fabricante de teléfonos conectarlos a una salida normalizada.

Los usuarios no solo podrán enviar y recibir simúltaneamente voz, datos e imágenes, sino que también podrán cambiar y desplazar por sí mismos sus equipos de oficina. La instalación será tan sencilla como conectar una lámpara.

Las redes relefónicas que ahora operan en el mundo requieren una diversidad de interfaces distintas para cada tipo de equipo de transmisión.

Los datos generados por computadora deben atravesar algún tipo de terminal central que convierte la señal digital, enviada en forma de pulsos, en señales analógicas de tipo onda.

Estas se envian entonces a un comnutador central de la compañia telefónica local donde cada tipo de transmición de maneja por separado.

Con una ISDN, teléfonos, computadoras y videotransmisores emitirán por una ficha universal y se fundirán en una señal digital de alta velocidad.

La oficina central de la compañia telefónica tendrá un comnutador integrado capaz de manejar todas las señales al mismo tiempo.

Inninois Bell, es subsidiaria de ATT y ahora parte de Ameritech, iniciará a fines de 1986 en la central y dos filiales cercanas de la empresa de comidas rápidas Mc Donald's la primera prueba estadounidense de una red digital normalizada. La mayoría de las restantes compañias telefónicas locales planean sus pruebas de ISDN para 1987.

Las normas son cruciales para el éxito de la ISDN. El Comité Consultor de la International Telegraph and Telephone (CCITT) está desarrollando un conjunto oficial de normas ISDN, y se espera que para setiembre eliga un diseño de circuito.

El CCITT ya ha establecido normas para Europa y los Estados Unidos para una interfaz "Primaria" de alta capacidad y una interfaz "Básica" de menor capacidad, apta para hogares y pequeñas enpresas.

ATT y otras varias compañias han puesto todo su peso en el desarroloo de la interfaz primaria, aunque los funcionarios de ATT han dicho que la empresa ofrecerá la básica si resulta necesario.

Los diversos sistemas telefónicos deberán instalar además modos de conversión especiales que permitirán la transmisión entre una y otra nación a fin de dar lugar a una auténtica "Aldea mundial".

Todos ésos nuevos equipos costarán miles de millones de dólares, lo que podría demorar la instalación de la ISDN.

Sin embargo, Burstyn dijo que los equipos de telecomunicaciones tenían limitada vida útil y que una compañía telefónica podría evolucionar hacia la ISDN al ritmo del reemplazo de sus equipos existentes.

Declaró que los consumidores probablemente quedarán a resguardo de cualquier incremento significativo de las tarifas telefónicas resultante de la puesta en marcha de la ISDN, no obstante las erogaciones en bienes de capital.

"La mayoría de los servicios provistos por la red podrán ofrecerse a precios muy razonables, y la compañía telefónica puede esperar asimismo una nueva fuente de ingresos con los sistamas avanzados", dijo.

SUGIEREN QUE CANAD SUPERVISE LA PAZ EN CENTROAMERICA

CARTAGENA, Colombia .- Colombia ha sugerido que Canadá sea invitado a colaborar en la supervisión de un tratado para la paz en América Central.

La sugerencia fue formulada por el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia Augusto Ramirez antes de la apertura de una reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores del grupo de

MINISTRO RECIBIRA A GRUPO Q AMERICA CENTRAL

TORONTO .- El Ministro de Relaciones Exteriores Joseph Clark ha aceptado entrevistarse con el primer grupo de ciudadanos que procurará investigar la situación Centroamericana. Su gira de 17 días que comienza hoy incluye a El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, México y Cuba, así como los Estados Unidos.

La llamada Misión por la Paz retornará el 11 de septiembre, cuando producirá un primer informe con conclusiones y recomendaciones, y luego procederá a compilar otro informe más detallado a presentar al Comité Conjunto del Senado y los Comunes *sobre las Relaciones In-*

ESTAN ABIERTAS LAS I
PARA LOS SIGUIENTES
ESPAñOL.
COSMETOLOGIA INTEN
MAQUILLAJE AL DIA Y S
MANICURA (técnicas co
ENSEÑANZA BA
PELUQUERIA.
PARA INFORMACION LL
TEL. 746-3014.

CHIN
RADIO INTERNATIONAL
Presenta su
CITA RADIAL CON
"DIMENSIO
LA MEJOR MUS
LUNES A VIERNE
Y SABADOS 7.
INFORMES DE
FERNANDO VAL
Y JOSE NEGRE
PRODUCCION
FERNANDO
TOLEDO

SUGIEREN QUE CANADA SUPERVISE LA PAZ EN CENTROAMERICA

CARTAGENA, Colombia .- Colombia ha sugerido que Canadá sea invitado a colaborar en la supervisión de un tratado para la paz en América Central.

La sugerencia fue formulada por el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia Augusto Ramírez antes de la apertura de una reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores del grupo de Contadora, formado para tratar de hallar una solución pacífica a los conflictos Centroamericanos.

Se trató de la primera vez en que se sugiere a un país que no es miembro del grupo de Contadora (compuesto por Colombia, Venezuela, México y Panamá) para la fuerza para el mantenimiento de la paz que verificaría el cumplimiento de un eventual tratado.

MINISTRO RECIBIRA A GRUPO QUE VISITA AMERICA CENTRAL

TORONTO .- El Ministro de Relaciones Exteriores Joseph Clark ha aceptado entrevistarse con el primer grupo de ciudadanos que procurará investigar la situación Centroamericana. Su gira de 17 días que comienza hoy incluye a El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, México y Cuba, así como los Estados Unidos.

La llamada Misión por la Paz retornará el 11 de septiembre, cuando producirá un primer informe con conclusiones y recomendaciones, y luego procederá a compilar otro informe más detallado a presentar al Comité Conjunto del Senado y los Comunes sobre las Relaciones Internacionales.

La gira del grupo es financiada por el grupo de No Intervención en América Central, NICA, el Congreso Canadiense del Trabajo, CLC, el sindicato de trabajadores del automotor, UAW, CUSO, Oxfam y otros.

Los integrantes del grupo esperan poder entrevistarse con los Jefes de Estado, altos militares y Ministros de Relaciones Exteriores de las naciones que visitaran, así como al Embajador Canadiense ante las Naciones Unidas Stephen Lewis y representantes del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

ESTAN ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES PARA LOS SIGUIENTES CURSOS EN ESPAñOL.

COSMETOLOGIA INTENSIVA.
MAQUILLAJE AL DIA Y SUS EFECTOS.
MANICURA (técnicas completas)
ENSEÑANZA BASICA DE PELUQUERIA.

PARA INFORMACION LLAMAR
TEL. 746-3014.

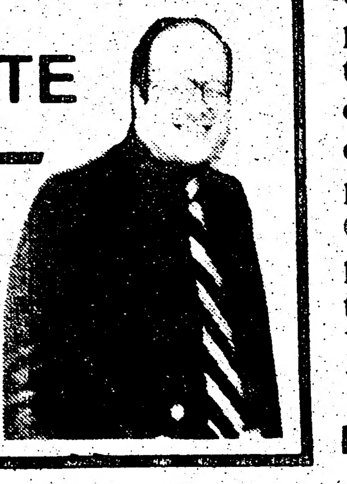
CHIN RADIO INTERNATIONAL EN 100.7 F.M

Presenta su CITA RADIAL CON

"DIMENSION '85"

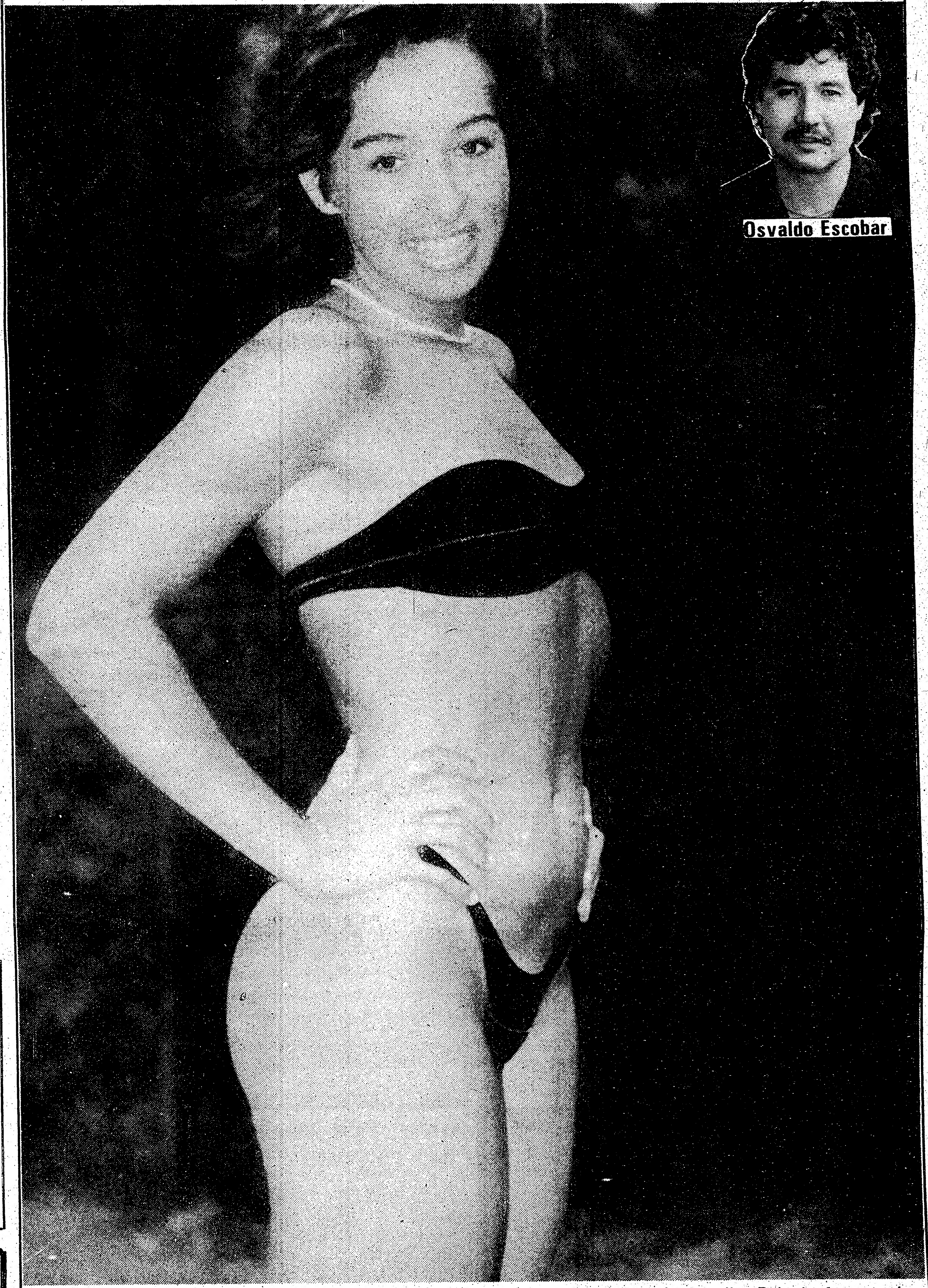
LA MEJOR MUSICA DE LUNES A VIERNES 6.30 PM Y SABADOS 7.30 PM

INFORMES DE FERNANDO VALLADARES Y JOSE NEGRETTE



PRODUCCION FERNANDO TOLEDO

LA CHICA DE LA SEMANA



Osvaldo Escobar

Susana, la reina del Club Martín Fierro nació en Santa Fé, Argentina hace 15 años. Actualmente se encuentra en Italia compitiendo en un torneo de Volley-Ball defendiendo los colores del Centro Scuola Azzurri de Toronto. Sus cantantes favoritos son Phil Collins y Lionel Richie.
Le encanta la playa y tomar mate con torta frita.
En el futuro le gustaría estudiar Psicología, cuando cumpla 19 años tener un Mercedes deportivo de color rojo y después de unos años casarse, tener una gran familia y vivir en un lugar tropical. Susana cree en la astrología y en el amor. Los muchachos les gusta altos, morochos, que tengan sentido del humor y que sepan cocinar.

PARTIDOS DE SELECCION EN TV

TORONTO .- Los aficionados al fútbol pueden seguir por televisión los encuentros que disputa la selección nacional para asegurarse una plaza en la Copa Mundial de México.

La victoria de ayer por 1-0 sobre Honduras fue transmitida a partir de la 1 pm por la CBC, y la red televisiva también habrá de ofrecer en vivo y en directo el encuentro del domingo próximo con la selección de Costa Rica, así como el partido del 14 de septiembre en St. John's, Newfoundland, contra Honduras.

ALAN GARCIA CRITICA A CASTRO EN ENTREVISTA PERIODISTICA

TORONTO .- En una entrevista exclusiva publicada ayer por el periódico Toronto Sun, el Presidente del Perú Alan García criticó a Fidel Castro por su iniciativa de pedir que todas las naciones Latinoamericanos repudien su deuda externa.

En la entrevista concedida al columnista Eric Margolis, el Presidente se rió cuando se le describió la postura del líder Cubano de pedir la repudiación ajena mientras él se asegura de que la isla Caribeña continúa pagando sus deudas a los banqueros Occidentales y el bloque Soviético.

Luego, el Sr. García tuvo " palabras poco amables para Fidel Castro," dice Margolis.

Con referencia a la situación Peruana, el joven mandatario dijo que planea efectuar una verdadera revolución con la integración a la vida política y económica del país de sus nativos, quienes representan a la mayoría de la población.

Describiendo la pobreza que ahora afecta a Lima, el columnista dice que debió quitarse su reloj pulsera y anteojos al salir del auto en que viajaba para evitar que le fueran arrancados por los numerosos ladrones callejeros que ahora pululan en la capital del Perú. " Hasta niños de 6 o 7 años de edad se han unido a la ola de delitos.

Según el columnista, la política seguida hasta ahora por el Sr. García combinaría el Marxismo dogmático clásico, el nacionalismo, la sociología izquierdista francesa y el pragmatismo. Pero Margolis sostiene que lo importante es que él se propone llevar a cabo su programa democráticamente.

El Sr. Margolis también destaca la belleza de la esposa del mandatario, Pilar, una argentina rubia de 34 años de edad, y halla un paralelo con Eva Perón.

Segundo sospechoso en tiroteo fatal

TORONTO .- La policia metropolitana ha detenido a un segundo sospechoso de asesinato en primer grado de un hombre de Scarborough de 23 años de edad ocurrido en Junio en el Hotel Selby.

El nuevo acusado es Manuel Frank Amaral, de 20 años de edad y domiciliado en Westmoreland Ave.

Glen Leo Alvarez, domiciliado en Victoria Park Ave., murió luego de haber sido tiroteado en el abdómen en el hotel de Sherbourne St. el 5 de Junio.

RESULTADOS DE LA LOTERIA

TORONTO .- En el sorteo sabatino de la lotería LOTTARIO resultó ganadora la combinación 2, 14, 18, 26, 30 y 38, con el 36 como número extra. El premio " Early Bird" correspondió a la combinación 7, 12, 28 y 29.

El pozo de la lotería LOTTO 6/49 fue ganado por la combinación 6, 19, 22, 27, 36 y 40, con el 3 como número extra.

EXTRANJEROS COMPRAN ACCIONES CANADIENSES POR 468 MILLONES DE DOLARES

TORONTO .- Los inversionistas extranjeros estan comprando nuevamente acciones de empresas Canadienses, y el ingreso neto de capitales debido a sus compras fué de 468 millones de dólares durante los seis primeros meses de 1985, informó Estadísticas de Canada.

En el curso de los últimos cinco meses se ha registrado un constante incremento neto de las compras foráneas de acciones preferentes y comunes, lo que representa un cambio drástico con respecto a la salida neta de capitales de inversión durante los últimos cuatro años.

Si bien las compras no son tan voluminosas como a fines de la década del setenta, su monto demuestra un renovado interés por Canadá entre los inversionistas extranjeros.

En 1981, un año después de que el gobierno federal creó el Programa Nacional de la Energía, NEP, el éxodo neto de inversiones foráneas totalizó 1.1 billón de dólares. En 1982, el éxodo se redujo a 507 millones de dólares, siendo de 262 millones en 1983 y 239 millones en 1984.

Los Estados Unidos, que en 1984 tuvieron un incremento neto de sus inversiones en Canadá en 1984, también representaron una gran proporción del superávit de inversiones en la primera mitad de 1985.

Para los inversionistas de Estados Unidos las acciones de empresas Canadienses continúan siendo baratas, y la elección de un gobierno Conservador en septiembre de 1984 y su posterior cortejo de las inversiones del sur de la frontera parecen haber surtido efecto.

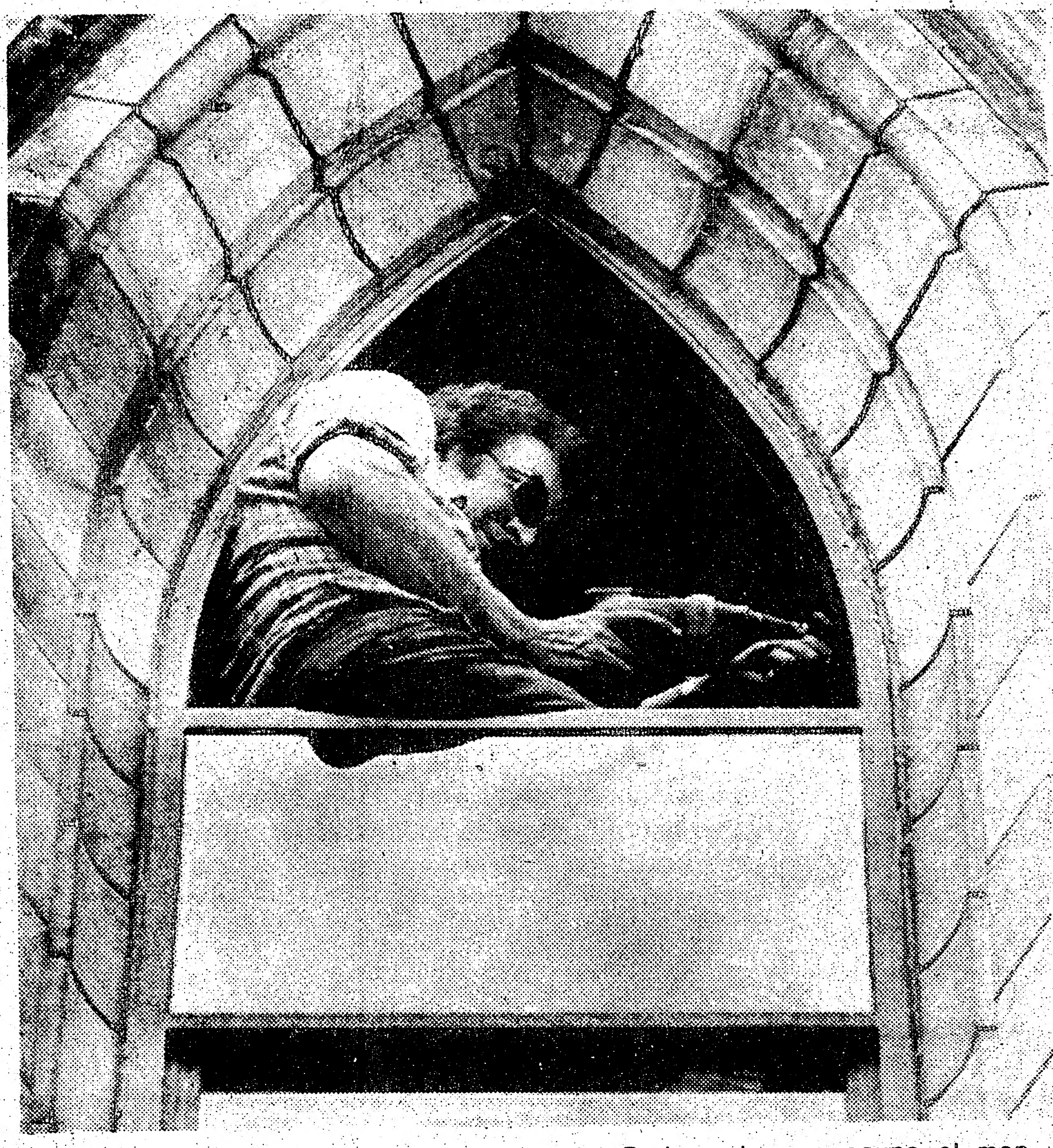
BRILLANTE ESPERANZA PARA CALVOS

OTTAWA .- Una droga tóxica utilizada para el tratamiento de la alta presión sanguínea está siendo sometida a pruebas con resultados sorprendentemente exitosos para su uso como loción para hacer crecer el cabello en las cabezas calvas, dice una dermatóloga de Ottawa.

La Dra. Catherine Ruddy dijo que investigadores Estadounidenses han estado efectuando pruebas para verificar la efectividad de la droga, minoxidil, en la restauración del cabello perdido.

Un estudio halló que alrededor del 32% de los hombres que se masajearon la loción en sus calvas dos veces por día durante un año lograron que su cabello volviera a crecer, dijo la Dra. Ruddy en la conferencia anual de la Asociación Médica

Los mejores resultados fueron obtenidos por hombres que han estado perdiendo el cabello durante menos de una década y aquellos que sólo tienen pequeñas áreas de la cabeza sin cabello.



OTTAWA .- Para proteger al Primer Ministro Brian Mulroney, éste trabajador procede con la instalación de vidrio a prueba de balas en las ventanas de la oficina del tercer piso del Parlamento que ocupa el mandatario. El reemplazo de los vidrios comunes con los nuevos a prueba de balas, de 5 centímetros de espesor, costará 28.683 dólares.

TORONTO .- Los conciertos que ofrecerá BRUCE SPRINGSTEEN esta noche y mañana en Toronto como parte de su gira Norteamericana han generado una gran demanda de entradas. Aparentemente, un número de aprovechados está tratando de volver redituable a la situación con la venta de entradas falsas y verdaderas revendidas con un gran sobreprecio.

DIRECTOR CHILENO ES CINEASTA DEL FUTURO

TORONTO .- Para celebrar el 10mo. aniversario del Festival de Festivales, los organizadores del mismo han escogido a diez cineastas de alrededor del mundo cuya labor, estiman, se encontrará entre las mejores durante los próximos diez años.

El Festival presentará 75 filmes de estos directores, cuya nómina incluye a un creador Chileno, Raúl Ruiz.

El Sr. Ruiz realizó sus primeras obras en Chile, país del que partió en 1973 luego del golpe militar que derrocó a Salvador Allende. Al presente, Ruiz es considerado como uno de los cineastas más innovadores y dinámicos de Europa, disfrutando del status de un culto entre los europeos.

Tan prolífico como el germano occidental Fassbinder, los filmes más conocidos incluye a " Three Sad Tigers" (Tres Tristes Tigres), " The Hypothesis of the Stolen Painting," " The Roof of the Whale" y " The Suspended Vocation."

PIELES

El regalo ideal Abrigos, chaquetas,estolas nuevas desde $199.00 usadas desde $99.00

Tambien polleras sombreros,pieles para hombres

PAUL MAGDER FURS

202 Spadina Ave. (norte de Queen)

Estacionamiento gratis

VISA 363-6077

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Podría iniciar temprano un viaje de fin de semana. Tenga planes flexibles para las actividades de hoy.-

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Un viaje, romance o vacación podrían convertirse en realidad. La inspiración lo ayudará.-

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Su intuición financiera le sirve para facilitar la compra de una propiedad. El romance florecerá.-

CANCER
Del 22 de junio al 22 da julio

Los intereses laborales serán satisfactorias recién hacia la noche. Abundancia de ideas útiles.-

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Un sueño financiero se concreta o comienza a hacerlo.-Su elocuencia le ganará admiradores.-

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Las mejoras hogareñas serán satisfactorias. Posibilidad de un nuevo romance o expresión creativa.-

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Las circunstancias le permitirán combinar la vida social con la familiar. La noche favorecerá el romance.-

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Habrá suerte en las finanzas o el panorama doméstico. La vida social será activa y fructífera.-

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Aunque la mañana promete frustaciones, la suerte lo ayudará por la tarde.-

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Se sentirá atrapado por la rutina hasta el anochecer. Luego habrá buena fortuna en las finanzas.-

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

Sea discreto en sus tratos financieros con alguien importante. Las actividades sociales serán brillantes.-

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Un amigo lo ayudará a consolidar una relación romántica. Entrevistas con personas que no conocía mejoran sus posibilidades financieras.-

ATENCION ATENCION
CURANDERA MELINDA
SE HABLA ESPAÑOL

Psiquica y Lectora de las cartas del Tarot

ESTA ESPIRITUALISTA NACIDA EN EL SURle trae a USTED las soluciones a los misterios del EXTREMO SUR.trata de ayudar a los miles de personas que han sido TRAICIONADAS.TIENEN HECHIZOS.NO PUEDEN RETENER EL DINERO.QUIEREN TENER SUERTE.QUIEREN QUE SUS SERES QUERIDOS REGRESEN.QUIEREN PARAR PROBLEMAS DE LA NATURALEZA O DESEAN LIBRARSE DE LA ENFERMEDADES EXTRAÑAS.Si Usted está a la busqueda de una mujer que no falla para que haga las cosas que se necesitan o DESEA OBTENER ASISTENCIA FINANCIERA O PAZ Y AMOR Y PROSPERIDADen el hogar. Usted debe ver a esta mujer de DIOShoy mismo. ELLA LE DICE TODO ANTES DE QUE USTED DIGA UNA SOLA PALABRA.Ella le puede traer el ESPIRITU DE LIBERTAD Y EL PODER DE CONTROLARcada negocio y trato. ESTA UD SUFRIENDO DE ALGUNA ENFERMEDADque USTED NO PUEDE CURAR. Hay un doctor de todos los doctores.Ese doctor es DIOS.MILES DE PERSONAS están sorprendidad por los resultados obtenidos por la CURANDERA MELINDA

Ella le dice:
NO SE RESIGNE
Resultados Garantidos en 24 horas

LLAMELA 223-6536

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Podría iniciar temprano un viaje de fin de semana. Tenga planes flexibles para las actividades de hoy.-

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Un viaje, romance o vacación podrían convertirse en realidad. La inspiración lo ayudará.-

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Su intuición financiera le sirve para facilitar la compra de una propiedad. El romance florecerá.-

CANCER
Del 22 de junio al 22 da julio
Los intereses laborales serán satisfactorias recién hacia la noche. Abundancia de ideas útiles.-

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Un sueño financiero se concreta o comienza a hacerlo. Su elocuencia le ganará admiradores.-

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Las mejoras hogareñas serán satisfactorias. Posibilidad de un nuevo romance o expresión creativa.-

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Las circunstancias le permitirán combinar la vida social con la familiar. La noche favorecerá el romance.-

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Habrá suerte en las finanzas o el panorama doméstico. La vida social será activa y fructífera.-

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Aunque la mañana promete frustaciones, la suerte lo ayudará por la tarde.-

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Se sentirá atrapado por la rutina hasta el anochecer. Luego habrá buena fortuna en las finanzas.-

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Sea discreto en sus tratos financieros con alguien importante. Las actividades sociales serán brillantes.-

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Un amigo lo ayudará a consolidar una relación romántica. Entrevistas con personas que no conocía mejoran sus posibilidades financieras.-

GRUPO DE MERENGUE FOLKLORICO EN TORONTO

Una vista general de la pista de baile de La Rotonda el sábado pasado. Más de quinientas personas disfrutaron de esta gran velada. (Foto Osvaldo Escobar)

Hernando y sus Muchachos en plena acción, ejecutando un merengue Perico Ripiao (Foto Osvaldo Escobar)

Gaby Peña con su discoteca Quisqueña salió airoso de su difícil debut. Peña debió alternarse en la música con el Grupo de Merengue Folklórico, la orquesta Fantasía y la discoteca de Rey Trujillo. (Foto Osvaldo Escobar).

Por
OSVALDO ESCOBAR

Gran éxito alcanzó la fiesta de verano organizada por Guevara Productions el sábado recién pasado.

Más de quinientas personas repletaron el hall de La Rotonda de calle Dufferin, para disfrutar de la música caribeña a cargo del grupo Hernando y sus Muchachos, traidos directamente desde la República Dominicana, por la Oficina de Turismo de Toronto.

Este extraordinario grupo musical interpreta una especie de merengue folklórico llamado Perico Ripiao. La ejecución la realizan con instrumentos autóctonos y tuvieron una gran acogida por parte del numeroso público que presenció su actuación y bailó con ese ritmo endemoniado.

También estaba anunciada la presentación de un ballet folklórico Nacional de la República Dominicana, pero no llegó debido a problemas de inmigración.

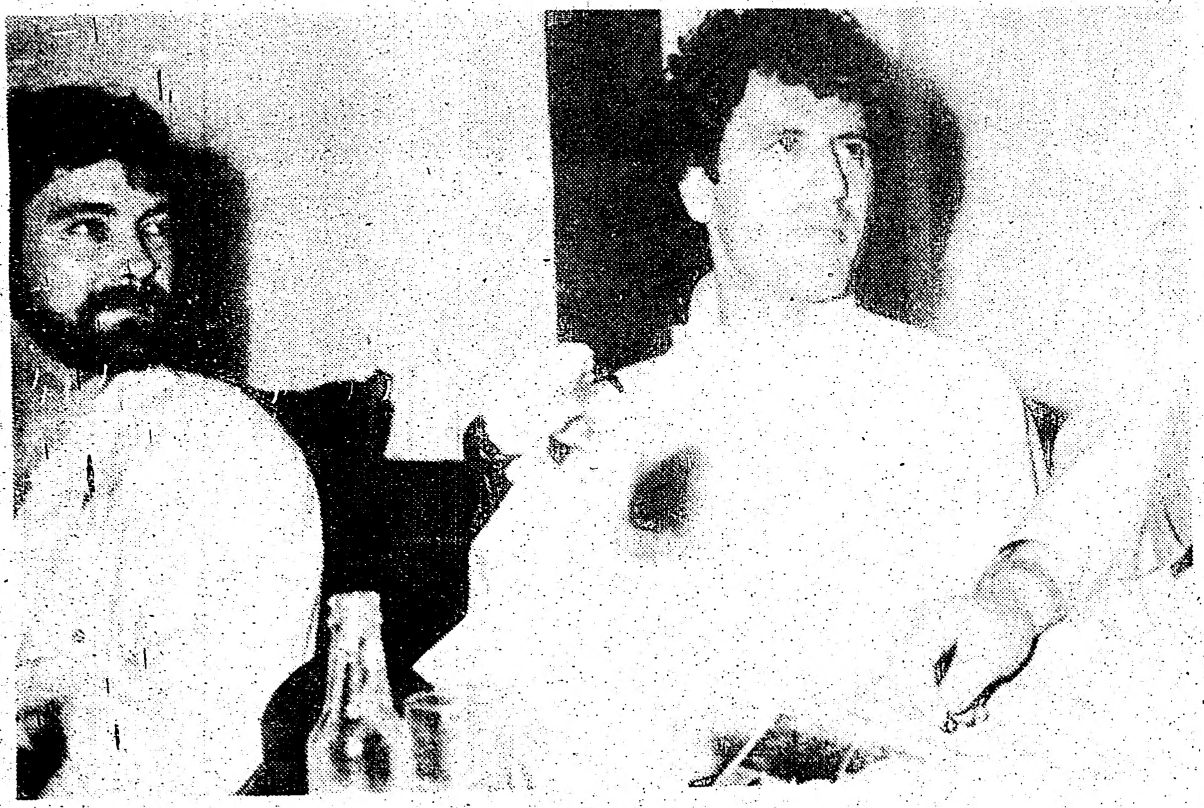
Volviendo después de un mes y medio de vacaciones, se hizo presente la orquesta local Fantasia, que dicho sea de paso, continúa incorparando nuevos temas a su ya amplio repertorio.

La conducción de ésta gran velada estuvo a cargo de Reynaldo Trujillo y Manuel Guevara.

Como si los dos conjuntos musicales hubieran sido poco, Guevara Productions contó con los servicios de dos discotecas; Rey Trujillo con su calidad habitual y Gaby Peña que tuvo un magnífico debut con su discoteca Quisqueña en este verdadero festival del ritmo.

Para haber sido ésta, la primera gran reunión social a nivel latinoamericano que realiza la comunidad Dominicana, dió muestras claras de capacidad organizativa y de conducción, al mismo tiempo que brindaron un espectáculo de real jerarquia. Dado el éxito alcanzado, no dudamos que continuarán organizando eventos de esta naturaleza.

FRANK STALLONE EN TORONTO



Aquí vemos a Frank Stallone junto a Mark Shekter compositor de Toronto, Toronto; la obra musical que ha sido ejecutada por un periodo de tiempo más prolongado en nuestra ciudad. Stallone, Mark Shekter y Peter Shekter ayer recibieron una distinción en el Ontario Place en nombre de L. Ron Hubbard, por su aporte en el campo de la composición y fueron presentados por el presidente del Consejo de la Prensa Etnica Dr. Mario Varano.

El conocido cantante y compositor Frank Stallone, hermano del famoso actor Silvester Stallone (ROQUI), estuvo de visita en Toronto.
En la gráfica al centro Frank Stallone junto a su manager en Toronto el doctor Mario Varano (de traje negro) que también es el presidente de la organización de la prensa étnica, Mario Greco asesor para la Eficiencia en los restaurantes italianos y al fondo Joe Filice dueño del restaurant del mismo nombre de la calle Eglinton, donde se encontraba comiendo el artista.

EL MAL TIEMPO SE CONFABULO CON EL PICNIC DEL CLUB URUGUAY

Por
OSVALDO ESCOBAR

Las prolongadas lluvias del fin de semana pareciera que confabularon contra el normal desarrollo de tradicional Pic Nic del club Uruguay, con motivo de la celebración del aniversario patrio. No obstante, varias familias llegaron hasta el parque privado de Oak Ridges y dentro de las posibilidades disfrutaron de la "aventura del camping".

El extenso programa que se había elaborado sólo se realizó en parte. De igual manera se prepararon parrilladas, el sábado por la noche hubo baile amenizado por la discoteca de Latin Sound y el domingo se llevaron a cabo campeonatos de cartas y de volleyball.

El club Uruguay anteriormente ya había realizado un camping en éste predio que cuenta con todas las comodidades y se encuentra a solo 30 minutos de Toronto.

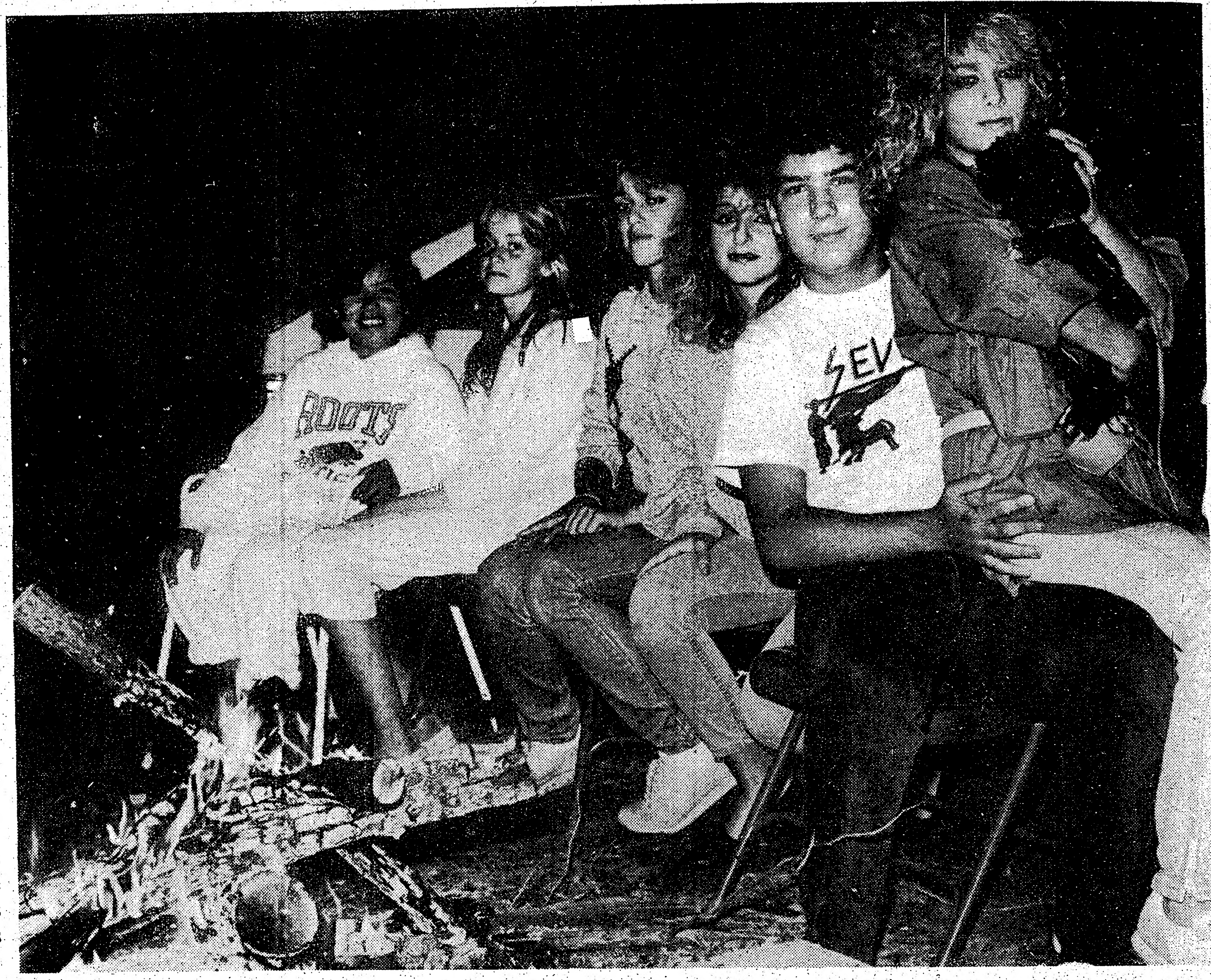
La directiva de ésta pujante institución que crece y se une día a día, se encuentra abocada a la formación de un Frente Juvenil. Este Frente se creará con el propósito de darles una mayor participación y autonomía a los jóvenes en el desarrollo de actividades propias de su edad.

De la misma forma se está trabajando en la creación de una Comisión de Damas, con objeto de que las damas tengan un rol directivo permanente dentro de la institución y se sientan aún más integradas al club.

Con éstas iniciativas queda de manifiesto el vivo interés de la directiva, por desterrar aquellas ideas retrógradas de antaño, de que los clubes deportivos son patrimonio solo de los hombres.

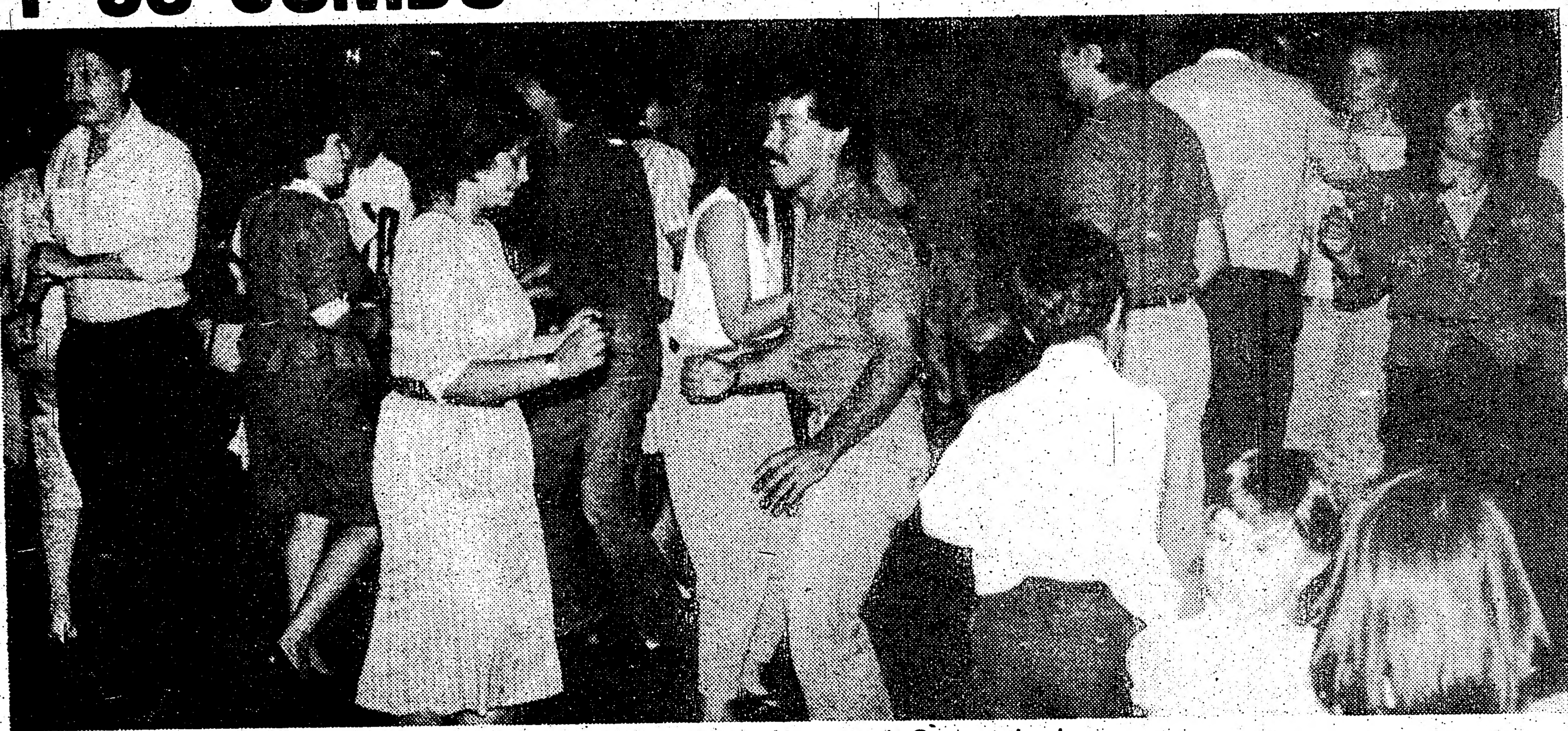
Los interesados de cualquier pais latinoamericano que deseen integrarse a las actividades del club Uruguay, pueden dirigirse a la sede de la calle Sheppard 1230 unidad 20 y 21 o contactarse con miembros de la directiva en el teléfono 636 7946.

Para la formación del Comité de Damas se efectuará una reunión el día 9 de septiembre a las 9.30 P.M., y la formación del Frente Juvenil se llevará a cabo el 16 de septiembre a las 9.30 P.M.



Un grupo de jóvenes y futuros dirigentes del Frente Juvenil, junto a la tradicional fogata de los camping. (Foto Osvaldo Escobar)

IZALCO Y SU FIESTA DE LAS FLORES CON LEONARDO Y SU COMBO



Una panorámica de los asistente al baile efectuado por el Grupo Izalco.

En un marco de bulliciosa concurrencia, el grupo Cultural Izalco, festejó su "Fiesta de la Flores", en la animación orquestal se presentó "LEONARDO Y SU COMBO", que puso la nota sabrosa en el género musical.

La gran concurrencia fué absorbida por la comunidad Salvadoreña en las cuales siempre manifiestan su apoyo a todo tipo de actividades que ofrece el grupo Izalco.

Leonardo y su Combo, una orquesta "inquieta", en su modo de hacer vibrar al público que gusta de todos los tipos de melodía, desde la salsa hasta la cumbia, siguiendo con el merengue y pasando por el ritmo romántico, Leonardo y su Combo se ganó el corazón de la gente como una de las orquesta favoritas de nuestra comunidad.

En su fiesta De las Flores, Izalco, dió una vez más, muestra de que dentro del ambiente de la noche en Toronto, es un grupo Cultural ya famosamente reconocido en nuestro medio y en donde anuncian un espectáculo, es un éxito seguro.

CONFRATERNIDAD ECUATORIANA REALIZO BAILE DE ENTREGA DE TROFEOS EN VOLLEY-BALL

La foto muestra los ganadores del torneo interno de Volleyball.

Por Maria Elena Escobar.

El Club Confraternidad Ecuatoriana Deportiva realizó su baile de entrega de trofeos del campeonato interno de Volley-ball masculino, abierto el día 22 de junio y clausurado el 30 del mismo mes en las canchas del Shoreham School. En ésta oportunidad solo participaron nueve equipos formados entre sus mismos socios, de los cuales resultaron campeones de la categoria "A", el plantel dirigido por el señor Hipolito Guerrero, como así mismo se llevaron el trofeo como el equipo mejor uniformado.

El vicecampeón en la categoría "A", resultó ser el cuarteto dirigido por el capitán Luis Loza. El equipo campeón y vicecampeon de la categoría "B", resultaron ser los panteles dirigidos por Orlando Lopéz y Jaime Ochoa.

C.E. D. Confraternidad Ecuatoriana, es una entidad en formación que solo cuenta con dos años de antiguedad dentro de nuestra comunidad, pero que según palabras del presidente de la organización, Hector Cordova, la colectividad ecuatoriana ha respondido en forma satisfactoria a todas las iniciativas de la institución.

Su directiva está formada de la siguiente manera: Presidente: Héctor Cordova, vicepresidente: César Gonzalez, secretario: Marcelo Davalos, tesorero: Jorge Saa y secretario deportivo: Atahualpa de la Cueva.

Felicitamos a la directiva y a los organizadores del torneo de volleyball, que como dijéramos anteriormente culminará la noche del sábado en los salones del Falstaff Community Centre, con una gran concurrencia de público y bajo el contagioso ritmo de la discoteca de Wilson Naula.

Frente Juvenil se llevará a cabo el 16 de septiembre a las 9.30 P.M.

...ARDO

público que gusta de todos los tipos de melodía, desde la salsa hasta la cumbia, siguiendo con el merengue y pasando por el ritmo romántico, Leonardo y su Combo se ganó el corazón de la gente como una de las orquesta favoritas de nuestra comunidad.

En su fiesta De las Flores, Izalco, dió una vez más, muestra de que dentro del ambiente de la noche en Toronto, es un grupo Cultural ya famosamente reconocido en nuestro medio y en donde anuncian un espectáculo, es un éxito seguro.

...DE ENTREGA

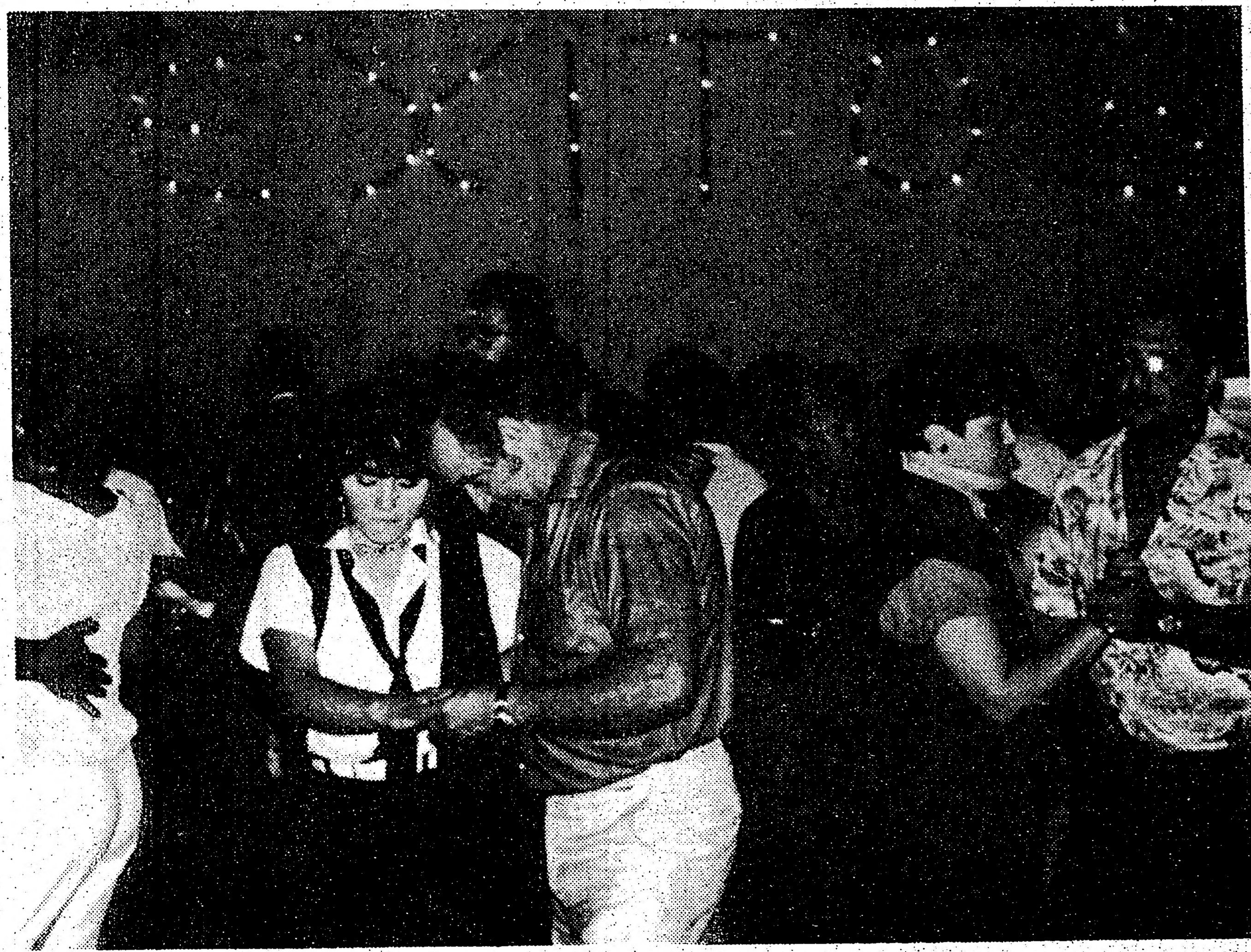
organización, Hector Cordova, la colectividad ecuatoriana ha respondido en forma satisfactoria a todas las iniciativas de la institución.

Su directiva está formada de la siguiente manera:Presidente:Héctor Cordova, vicepresidente:César Gonzalez, secretario:Marcelo Davalos,tesorero:Jorge Saá y secretario deportivo: Atahualpa de la Cueva.

Felicitamos a la directiva y a los organizadores del torneo de volleyball, que como dijéramos anteriormente culminará la noche del sábado en los salones del Falstaff Community Centre, con una gran concurrencia de público y bajo el contagioso ritmo de la discoteca de Wilson Naula.

TODO UN EXITO EL BAILE DE SELECCION COLOMBIA

Parte del staff que atiende el bar en Exitos, posando para el lente del El Popular.



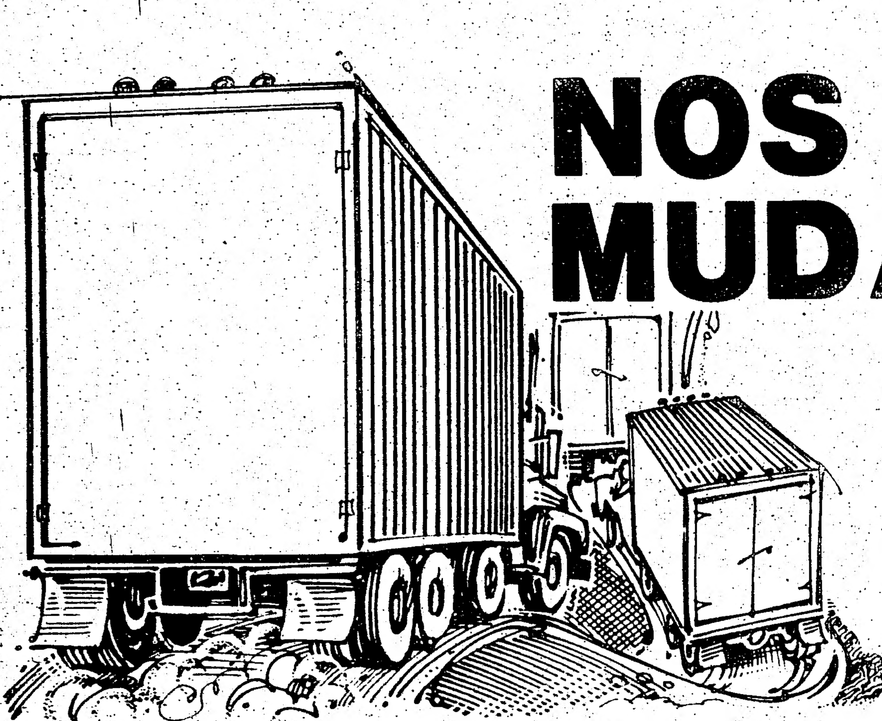
La pista de discoteca Exitos, muestra la cantidad de gente que se dió cita al gran baile efectuado por Selección Colombia.

Bajo la batuta del maestro de la aguja, don Alvaro Valencia, se dió por abierta la ceremonia de la gran "pachanga" colombiana, en donde una gran afluencia del público se dió cita a tan brillante baile efectuado en la tradicional discoteca de don Enrique Valencia, "El papá ventanero", la discoteca del deportista "EXITOS".

Es muy reconfortante ver como la masa latina responde a los bailes que efectua los viernes y sábado en ésta querida discoteca, el empeño y tezón que pone su propietario para que el deporte "pasión de multitudes", el fútbol, sea galardonado mediante los trofeos que entrega cada viernes a distintos deportistas de las diferentes ligas locales como reconocimiento a la loable labor que prestan dirigentes y jugadores en un medio que no es lucrativo y que implica muchos sacrificios para dar a la número 12 un espectáculo que es el manejo del esférico en lo cual "goles son amores".

Los sábados cediendo el local a distintas organisaciones deportivas o sociales, en los cuales mediante las entradas, colectan el dinero que a su vez ello sirve para mejorar sus entidades.

Ahora yo me pregunto... ¿Cuando reconoceremos lo que hace don Enrique Valencia por el deporte ?... USTED TIENE LA PALABRA.



NOS MUDAMOS

J.C. AUTO REPAIR

Anuncia su nueva dirección a partir del

3 DE SEPTIEMBRE

122 OSSINGTON AVE.

(Entre Dundas y Queen)

TEL. 532-4369

ESPECIALES DE APERTURA

* CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO

por solo $9.95

(presentando este aviso)

LA PLAYA DISCOTHEQUE SIGUE CONQUISTANDO PUBLICO

Gustavo Escobar, Helbert García y Vito del Rey, propietarios de la discoteca La Playa.

La simpática Lorena es la encargada de atender al público en la Playa Discotheque.

Por Maria Elena Escobar.

Aproximadamente a un mes de su apertura La Playa Discotheque, está conquistando una considerable cantidad de público, especialmente del área de North York, lo que hace posible la iniciativa de sus directivos,que desde un principio abrieron éste acogedor lugar para servir de la mejor forma posible a toda la comunidad y especialmente a los habitantes de la parte norte de la ciudad.

Según nos manifestara Gustavo Escobar, uno de sus directivos, ya hay algunos clubes deportivos interesados en arrendar el local para sus eventos, lo que se concretaría a la brevedad.

La lluviosa noche del sábado pasado no influyó en nada, para que el público se diera cita a ésta nueva discotheque dentro de nuestro ambiente, que cada fin de semana se ve más concurrida.

La música está a cargo del discómano Luis Espinoza, que lo hace magníficamente bien, como así mismo el local cuenta con buena acústica lo que da un sonido perfecto.

Para todos aquellos que aún no visitan La Playa Discotheque,les sugerimos que vayan hasta el 800 Arrow Rd,en el área de Finch y Weston, en el interior de Durango's Restaurant.

LATIN PALACE UN LUGAR DISTINGUIDO

"Un lugar distinguido y de mucha calidad" así se expresó Diego Carrasco el genial payaso de la CN Tower, del Restaurant y Nigh Club Latin Palace, en su presentación en dicho Club el sábado pasado, como parte de las sorpresas, que tuvo *preparadas para el selecto* público que asiste y colma el local semana a semana, de su manager Sergio Padilla.

Para Diego, ésta es la primera vez que se presenta en éste local, quedando impresionado por el grato ambiente familiar que reina en el Palacio Latino.

Diego Carrasco se desempeña como payaso en la CN tower por más de nueve años su misión es hacer reir al público y lo hace con bastante éxito por seis a siete horas diarias, su trabajo si así se le puede llamar, lo ha puesto en contacto con numerosas personalidades, mandatarios y dignatarios mundiales.

Su presentación en el Latin Palace fué un suceso, aparte de su humor regaló al público con figuras hechas de globos, de sus manos salían pulpos, manzanas perros, ratas, abejas, etc.

Sergio Padilla nos aseguró que Diego se seguirá presentando, para deleite y encanto de los asiduos concurrentes.

La presencia de Diego el payaso en el Latin Palace fue de "gran altura". foto Juan Orellana.

EXITOSO BAILE DE SOLIDARIDAD EN LA SANGA

Una vista parcial del lleno que presentó La Sanga Discoteca, en su baile en solaridad hacia "Manguita".

En la foto junto a "Manguita", el Presidente de La Casa de los Abuelos, Karen, Jorge Yuria, el señor "Joe Paloca", el señor "Supermán" Ponce y amigos.

Fotos y Textos por R.H.C.

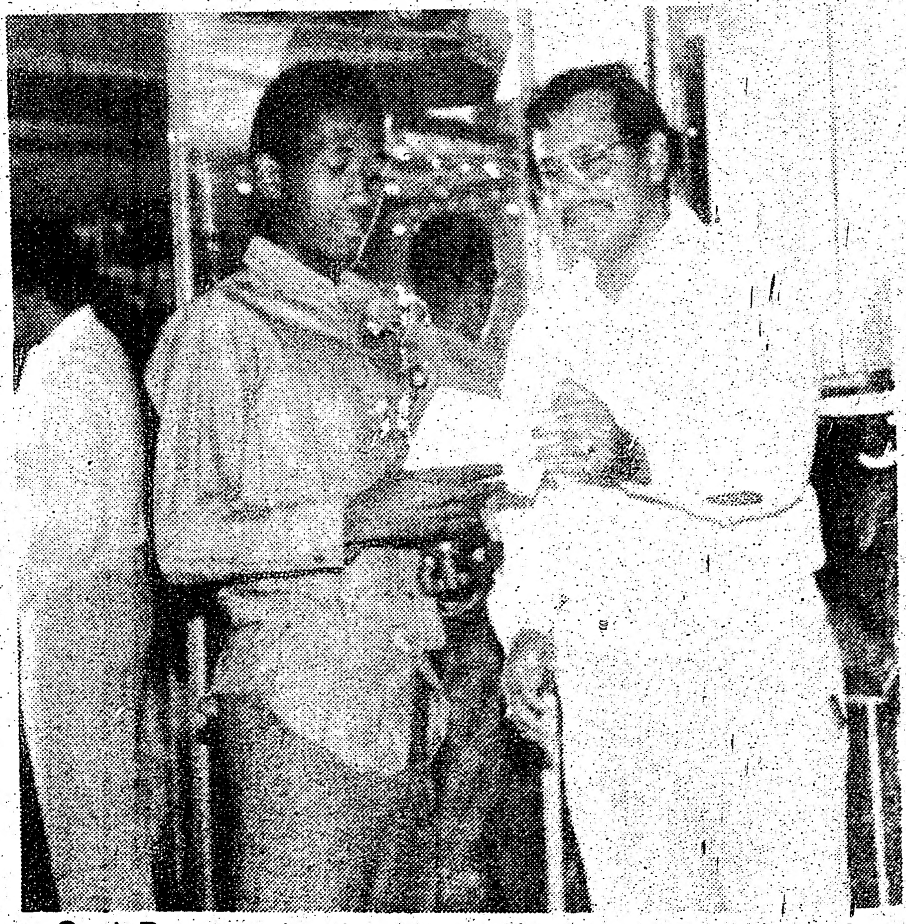
Viernes a la noche, "La Sanga Discoteca" ofreció su baile solidario a beneficio de Walter Cotrina, apodado amistosamente "Manguita", que lamentablemente fué detenido por Inmigración y para que pudiera salir se tiene que depositar una garantía en dinero.

A éste llamado solidario respondió muy lindo la comunidad, principalmente los peruanos, ya que La Sanga presentó un lleno total, mi sorpresa fué ver y entrevistar a "Manguita", ya que se encontraba presente y en lo cual me manifestó "Que gracias a unas personas que prefieren mantenerse en el anonimato, prestaron el dinero para su garantía, con la promesa de devolverlo a la brevedad posible, de paso aprovechar en dar las gracias a toda la gente que colaboraron y colaborarán el domingo en Rio, gracias a todos los peruanos y demás personas que contribuyen a que yo pueda pagar ése dinero que me sirvió para recuperar mi libertad en Inmigraciones".

La cantidad exacta del dinero recaudado se dará en Rio, la cual, ayer, domingo, se realizó una fiesta tradicional de los peruanos con sus "jaránas" y ceviches. Lamentablemente no puedo dar una información concreta debido al margen de tiempo que no me permite hacer la nota para hoy, en discoteca Rio. En "La Sanga", se recaudaron más de 300 dólares, espero que en Rio se colecte la cantidad igual o más. El miércoles daré una información exacta de lo acontecido en Rio, junto con el dinero que se recaudó junto con fotos del debut de "la Peña Chabuca Granda que dirige don Jorge Yuria".

Con este punto y aparte, quiero felicitar a Rita y a Francisco Ponce por lo lindo que tienen a la Sanga Discoteca, con sus juegos de luces, su magnífica música, pasada "fenomenalmente" por Efrén Chimbo y por tener una clientela super especial en sus formas de ser.

RIPLES DISCOTECA RECIBIO LA VISITA DEL PORTO VIEJO



Carl Brown, siendo objeto de la entrega del trofeo como uno de los mejores jugadores del Club y por ir segundo en la tabla de goleadores con 14 goles en su haber.

Con un lleno parcial, el Club Ciudad de Porto Viejo, realizó este sábado pasado, en la Discoteca Riple's, un gran baile y entrega de trofeos a sus mejores jugadores y una placa a la Sta. Confraternidad.

Pasa a la sgte. pag.

viene de la pag. anterior

Cecilia Vázquez, premiada
merecedora de una placa y 1
por la directiva del Club Porto V
su ciudad natal, Cuenca, Ecua

Los galardonados con los trofeos fueron IGNACIO PISCO (ausente sin aviso), y el moreno CARL BROWN. Este destacado deportista de color, fue premiado por ser el segundo en la tabla de goleadores, con 14 "pepinos bien servidos en los tres palos", en su haber.

Respondiendo a una pregunta, si pensaba igualar o superar a quien está al tope de la tabla, éste respondió "Que se tiene fé y que prometo que muy pronto voy yo a estar colocado en el primer lugar de la tabla y con una buena diferencia en goles"... Bueno ahora hay que ver que opina Roberto Ensina, que es el máximo goleador del torneo LEFA.

El otro acto emotivo fue la entrega de la placa a *Cecilia Vázques, Sta. Confraternidad*, éste homenaje a Cecilia se realizó con an-

DU

PELICULAS EN
INGLES
ESPAÑOL

DISCOS
MUSICA LATINO AMERICANA

CASSETES DE MUSICA

NUEVAS PELICULAS EST

AHI MADRE.
Estrellas: "Los Polivoces." Marc
Una comedia para toda la famil
habla de la guerra y los gener
ningún golpe militar.

Ivan Solorzano

Su Agente Latino
2830 DUFFERIN S

...foto Juan Orellana.

GA

...sa de ... brevedad ... rovechar ... a toda la ... braron y ... mingo en ... odos los ... personas ... que yo ... mero que ... ecuperar ... n In-

mite hacer la nota para hoy, en discoteca Rio. En "La Sanga", se recaudaron más de 300 dólares, espero que en Rio se colecte la cantidad igual o más. El miércoles daré una información exacta de lo acontecido en Rio, junto con el dinero que se recaudó junto con fotos del debut de "la Peña Chabuca Granda que dirige don Jorge Yuria".

Con este punto y aparte, quiero felicitar a Rita y a Francisco Ponce por lo lindo que tienen a la Sanga Discoteca, con sus juegos de luces, su magnífica música, pasada "fenomenalmente" por Efrén Chimbo y por tener una clientela super especial en sus formas de ser.

DISCOTECA ...O LA VISITA DEL ...VIEJO

...endo objeto de la entrega del trofeo ...s mejores jugadores del Club y por ir ...tabla de goleadores con 14 goles en su

...parcial, el ...de Porto ...sto sábado ...Discoteca ...baile y en- trega de trofeos a sus mejores jugadores y una placa a la Sta. Confraternidad.

Pasa a la sgte. pag.

viene de la pag. anterior

Cecilia Vázquez, premiada anticipadamente y merecedora de una placa y 100 dólares, facilitado por la directiva del Club Porto Viejo, por su retorno a su ciudad natal, Cuenca, Ecuador.

Los galardonados con los trofeos fueron IGNACIO PISCO (ausente sin aviso), y el moreno CARL BROWN. Este destacado deportista de color, fue premiado por ser el segundo en la tabla de goleadores, con 14 "pepinos bien servidos en los tres palos", en su haber.

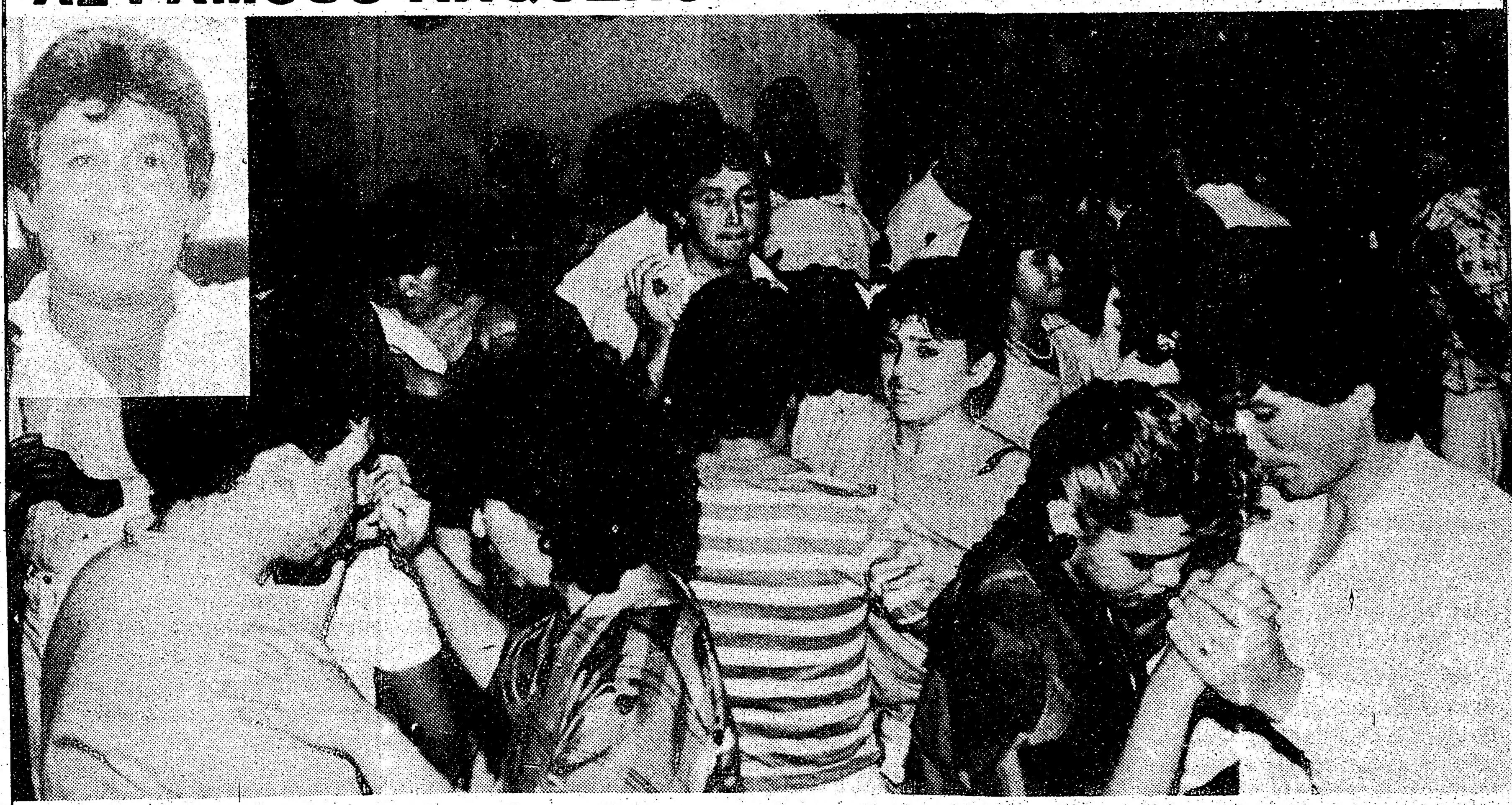
Respondiendo a una preguinta, si pensaba igualar o superar a quien está al tope de la tabla, éste respondió "Que se tiene fé y que prometo que muy pronto voy yo a estar colocado en el primer lugar de la tabla y con una buena diferencia en goles"... Bueno ahora hay que ver que opina Roberto Ensina, que es el máximo goleador del torneo LEFA.

El otro acto emotivo fue la entrega de la placa a Cecilia Vázques, Sta. Confraternidad, éste homenaje a Cecilia se realizó con anticipación, ya que ella nos deja quien sabe para siempre, se nos vá a su querida ciudad de Cuenca, en el hermoso Ecuador, parte el 15 de septiembre.

Cecilia con sus 18 años de los cuales tiene dos en Toronto, se nos va un poquito triste, porque aquí deja amigos, amigas, familiares y a su querido Club Ciudad de Porto Viejo.

Pero esas "lagrimitas" que corren por su rostro, debida a su próxima partida, la desplaza una sonrisa de alegría, la alegría de volver a su querido Ecuador, ver de vuelta todo lo que dejó, su gente, su familia, en fin una cantidad de lindas cosas y sobre todo volver a los estudios y quien sabe también volver al Canadá... FELIZ VIAJE CECILIA, EL POPULAR Y SU PERSONAL TE LO DESEA DE TODO CORAZON.

CHILE LINDO ENTREGO PLACA RECORDATORIA AL FAMOSO ARQUERO ADAN GODOY



Numeroso público se dió cita en el Club Chile Lindo donde se hizo entrega de una placa recordatoria a Adán Godoy (en el recuadro).

Por María Elena Escobar.

Una vez más el local del club deportivo Chile Lindo se vió repleto de público, al organizar un baile de homenaje y reconocimiento al famoso arquero de la selección chilena de fútbol en el mundial del año 62, nos referimos al "chilenísimo" Adan Godoy. En ésta ocasión se le hizo entrega de una placa recordatoria, lo que emocionó al veterano del fútbol chileno, quién dió los agradecimientos por haberse acordado de él, en ésta lejana tierra.

También en ésta oportunidad y como acostumbra dicho club, se hizo entrega de trofeos a los jugadores más destacados del mes de julio y ellos fueron: Eugenio Mendez y Antonio Vargas (de sólo 15 años y que promete ser una revelación para el club chileno).

Entre las nuevas actividades que está desarrolando esta institución podemos mencionar las clases de guitarra básica que empezaron hace dos semanas, para socios y personas interesadas en general, dichas clases están siendo dadas por el conocido guitarrista Eduardo Cardona.

También la directiva está organizando las actividades para la celebración del Aniversario Patrio que comenzarían el día 14 de septiembre con una peña.

Según palabras de la presidenta de la entidad Berta Rathgeb esta directiva quiere dejar encaminado los planes para las actividades de invierno, para el posible nuevo directorio de la institución, cuyas elecciones serían en octubre próximo.

La actividad más importante a desarrollarse sería el conocido Campeonato de Indoor Soccer "Chile Lindo", con 5 años de trayectoria dentro del fútbol latinoamericano.

Para terminar esta nota queremos hacerles saber a los aficionados al pool, que el club ha adquirido 2 mesas, que están disponibles todos los días hasta las 10 de la noche, en la sede de dicha entidad en St. Clair y Old Weston.

DUFFERIN MOVIE RENTALS

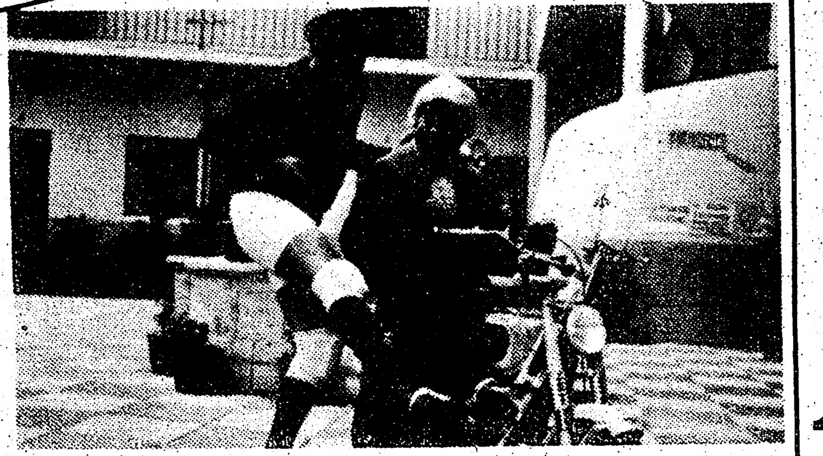
PELICULAS EN INGLES ESPAÑOL

DISCOS MUSICA LATINO AMERICANA

CASSETES DE MUSICA

INSCRIPCION GRATIS.
Sólo $30. por la renta de un VIDEO POR EL FIN DE SEMANA Y 2 PELICULAS GRATIS.
$49 por la renta de CAMARA VIDEO por el fin de semana con Automatic Focus y tripode.

NUEVAS PELICULAS ESTA SEMANA



AHI MADRE.
Estrellas: "Los Polivoces." Marco Antonio Muniz
Una comedia para toda la familia, donde no se habla de la guerra y los generales no traman ningún golpe militar.

HIJAZO DE MI VIDA
Estrellas: "Los Polivoces"
Un recuento divertido de una madre a su hijo sobre el árbol genealógico de su familia desde sus parientes covernícolas hasta sus parientes astronautas.

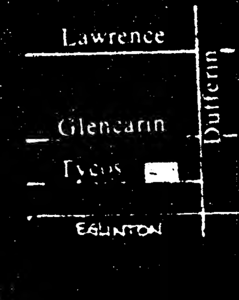
MES DE LIQUIDACION
Radios Portatiles en la marcas
aiwa jvc sony panasonic
Televisores 14" 20" 26"
ZENITH PANASONIC SONY JVC
Pantalla Gigante de 50 pulgadas incluido VCR
PRECIO DE INTRODUCCION
Estereos para Autos
AIWA PIONER AUDIOVOX SHERWOOD
Instalacion Incluida
Nueva linea de SANSUI para 1985-86

VISITENOS

Ivan Solorzano

Su Agente Latino

DUFFERIN STEREO
VIDEO & TELEVISON



2830 DUFFERIN ST. TELEFONO 789-4549

METROPOLITAN SEPARATE SCHOOL BOARD

Estas Escuelas Católicas están educando a los niños para que vivan como Cristianos seguros de sí mismos.

Las Escuelas Católicas Metropolitanas comenzarán un año excitante el 3 de Setiembre

Los estudiantes y maestros del Consejo Escolar Metropolitano Separado, MSSB, comenzarán un nuevo año escolar el 3 de setiembre.

En el pasado, las escuelas Católicas de Ontario habían sido subvencionadas públicamente desde el nivel "junior" del jardín de infantes hasta la finalización del grado 10. Este año, la subvención del gobierno será ampliada para incluir también a los estudiantes del grado 11.

No habrá que pagar honorarios por ningún estudiante de los niveles entre el jardín de infantes "junior" y el grado 11 en las escuelas católicas de Metro Toronto.

La decisión del gobierno de ampliar la subvención a las escuelas secundarias Católicas es muy bienvenida.

Las escuelas Católicas de Ontario y las escuelas Protestantes de Quebec subvencionadas por el público fueron garantidas por la Confederación en 1867. Esa fué la base para un Canadá unido.

Aproximadamente 100.000 estudiantes se inscribirán en las 219 escuelas del Consejo - 189 elementales y 30 secundarias. A ellos les enseñarán 5.500 maestros altamente calificados en las disciplinas académicas y la formación espiritual.

El curriculum ha sido diseñado de manera de brindar una excelente capacitación académica en cada área, sin excluir a Dios de cualquier área. Tiene como meta el desarrollo de jóvenes competentes y seguros de sí mismos, que cuentan con compasión, comprensión y tolerancia para con los demás, para así servir a Dios y a la sociedad.

En respuesta a la demanda cada vez mayor de una educación secundaria Católica, el Consejo inaugurará tres nuevas escuelas en el nivel del grado 9 - Mary Ward, para los estudiantes de North York y Scarborough, Mother Theresa en Scarborough, y l'ecole secondaire Mgr. de Charbonnel para los estudiantes de habla francesa.

El Consejo también inaugurará una nueva escuela elemental en Etobicoke, Cardinal Josyf Slipjy, para los niños de familias del rito Católico Ucraniano.

El curriculum de todas las escuelas del Consejo se basa en los lineaminetos establecidos por el Ministerio de Educación, y cubre la gama de temas de estudio - el idioma, matemáticas, ciencias y las artes. La religión y la educación para la vida familiar son también parte esencial del curriculum - y de la vida de cada escuela.

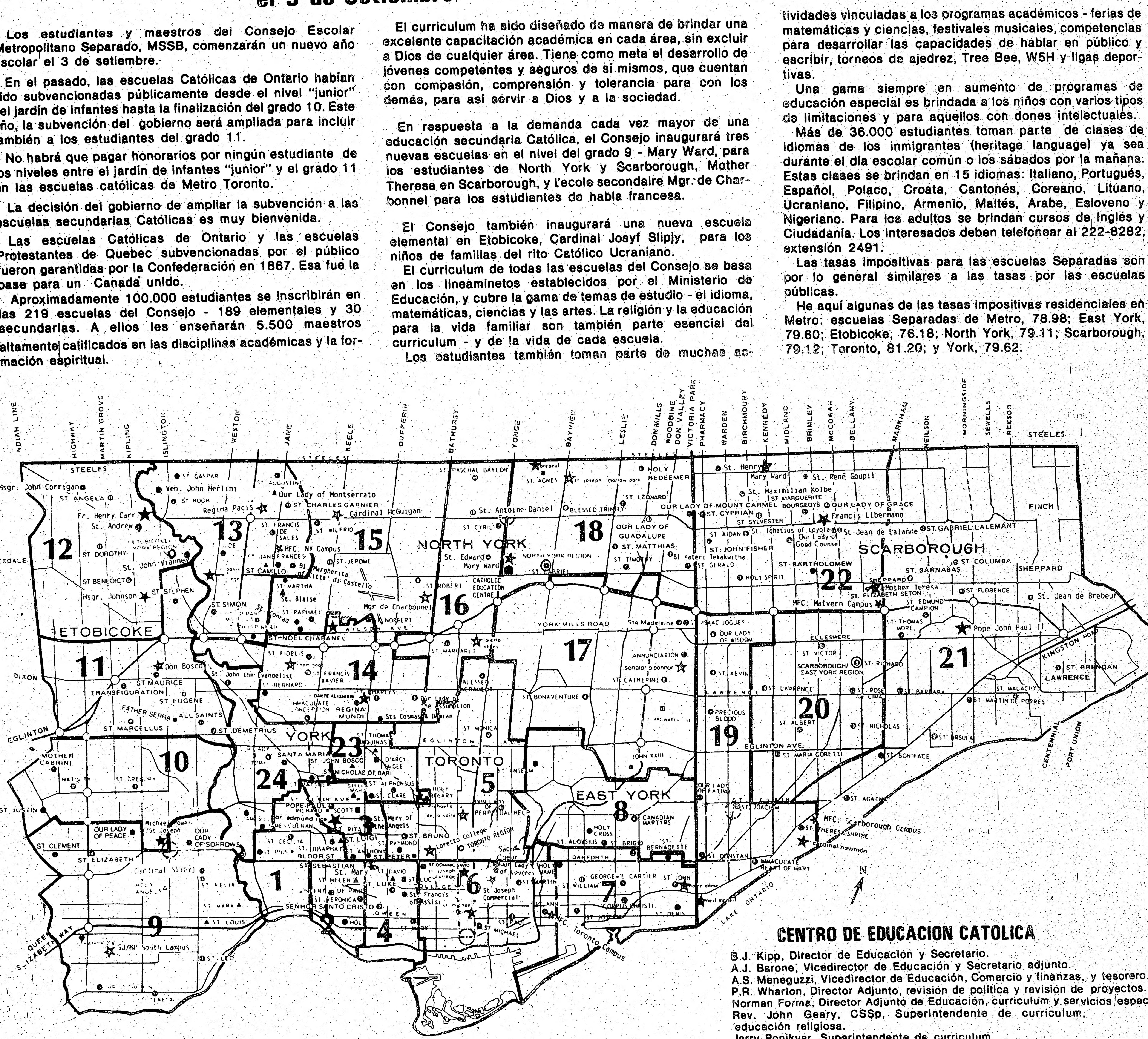
Los estudiantes también toman parte de muchas actividades vinculadas a los programas académicos - ferias de matemáticas y ciencias, festivales musicales, competencias para desarrollar las capacidades de hablar en público y escribir, torneos de ajedrez, Tree Bee, W5H y ligas deportivas.

Una gama siempre en aumento de programas de educación especial es brindada a los niños con varios tipos de limitaciones y para aquellos con dones intelectuales.

Más de 36.000 estudiantes toman parte de clases de idiomas de los inmigrantes (heritage language) ya sea durante el día escolar común o los sábados por la mañana. Estas clases se brindan en 15 idiomas: Italiano, Portugués, Español, Polaco, Croata, Cantonés, Coreano, Lituano, Ucraniano, Filipino, Armenio, Maltés, Arabe, Esloveno y Nigeriano. Para los adultos se brindan cursos de Inglés y Ciudadanía. Los interesados deben telefonear al 222-8282, extensión 2491.

Las tasas impositivas para las escuelas Separadas son por lo general similares a las tasas por las escuelas públicas.

He aquí algunas de las tasas impositivas residenciales en Metro: escuelas Separadas de Metro, 78.98; East York, 79.60; Etobicoke, 76.18; North York, 79.11; Scarborough, 79.12; Toronto, 81.20; y York, 79.62.



CENTRO DE EDUCACION CATOLICA

B.J. Kipp, Director de Educación y Secretario.
A.J. Barone, Vicedirector de Educación y Secretario adjunto.
A.S. Meneguzzi, Vicedirector de Educación, Comercio y finanzas, y tesorero.
P.R. Wharton, Director Adjunto, revisión de política y revisión de proyectos.
Norman Forma, Director Adjunto de Educación, curriculum y servicios especiales.
Rev. John Geary, CSSp, Superintendente de curriculum, educación religiosa.
Jerry Ponikvar, Superintendente de curriculum.
William Tajer, Superintendente de servicios especiales.
Chris Cromien, Superintendente de educación, CEDSS coordinador de proyectos.
Johanne Stewart, Superintendente del personal de enseñanza.
Frank O'Toole, Superintendente de edificios y planta.
John Jasenec, Superintendente de finanzas.
Peter Howardth, Superintendente de Planificación.

TODAS LAS ESCUELAS CATOLICAS DETALLADAS EN LA PAGINA OPUESTA ESTARAN ABIERTAS PARA LA INSCRIPCION DE ALUMNOS DURANTE LA SEMANA DEL 26 AL 30 DE AGOSTO.

LAS CLASES SE INICIAN EL 3 DE SETIEMBRE DE 1985

METROPOLITAN SEPARATE SCHOOL BOARD

80 Sheppard Avenue East, Toronto/Willowdale M2N 6E8 • 222-8282

Rev. Edward F. Boehler
Chairman

Berchmans J. Kipp
Director of Education

vivan
mismos.

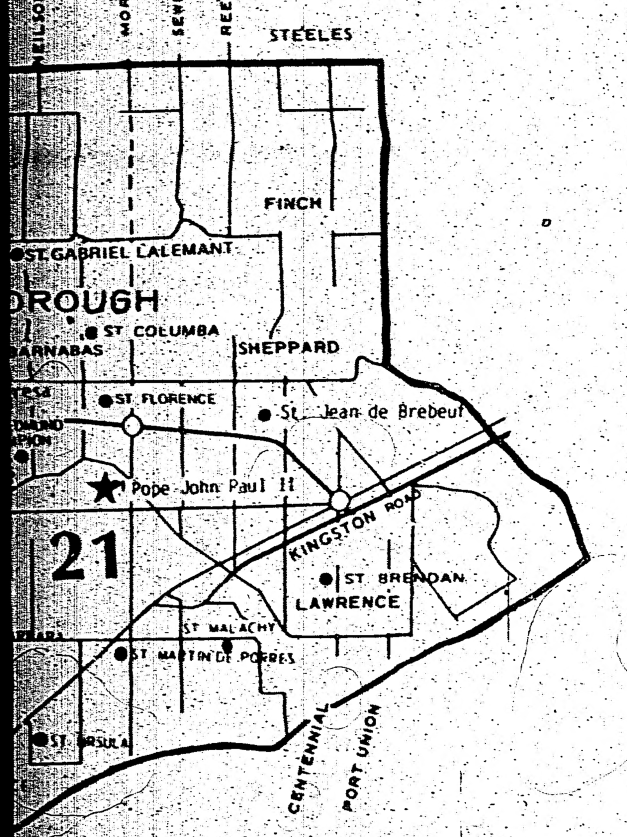
xcitante

os programas académicos - ferias de
festivales musicales, competencias
apacidades de hablar en público y
drez, Tree Bee, W5H y ligas depor-

en aumento de programas de
brindada a los niños con varios tipos
aquellos con dones intelectuales.
udiantes toman parte de clases de
rantes (heritage language) ya sea
común o los sábados por la mañana.
an en 15 idiomas: Italiano, Portugués,
oata, Cantonés, Coreano, Lituano,
Armenio, Maltés, Arabe, Esloveno y
dultos se brindan cursos de Inglés y
esados deben telefonear al 222-8282,

as para las escuelas Separadas son
ares a las tasas por las escuelas

las tasas impositivas residenciales en
aradas de Metro, 78.98; East York,
18; North York, 79.11; Scarborough,
0; y York, 79.62.



ION CATOLICA
Secretario.
ción y Secretario adjunto.
ucación, Comercio y finanzas, y tesorero.
sión de política y revisión de proyectos.
Educación, curriculum y servicios especiales.
rintendente de curriculum,

curriculum.
servicios especiales.
de educación, CEDSS coor-

del personal de enseñanza.
edificios y planta.
finanzas.
de Planificación.

DARD
222-8282
ipp
cation

ESCUELAS CATOLICAS DE METRO TORONTO

REGION ETOBICOKE / YORK.

Director Adjunto de Educación, Lawrence Power.
Superintendentes: Ray Jamison, Alan Laurin, Kevin Travers.

All Saints, 1435 Royal York Road M9P 3A7	David Englehutt	241-4651
Cardinal Josyf Slipyj, 35 Glenroy Avenue M8Y 2M2	Michael Yovorsky	236-1264
Christ the King, 3672 Lakeshore Blvd West M8W 1N6	Cornelius McAfee	259-6375
Father Serra, 111 Sun Row Drive M9P 3J3	Pamela Smith	241-3519
Holy Angels, 65 Jutland Road M8Z 2G6	Michael McGinnis	259-7859
Msgr. John Corrigan, 100 Royalcrest Road M9V 5B4	Michael Barrett	741-2923
Mother Cabrini, 720 Renforth Drive M9C 2N9	Anthony Hegarty	621-4935
Nativity of Our Lord, 35 Saffron Crescent M9C 3T8	Robert Astolfo	621-2662
Our Lady of Peace, 70 Mattice Avenue M9B 1T6	Archie Fedrigo	231-3341
Our Lady of Sorrows, 32 Montgomery Road M8X 1Z4	Raymond Bonnah	236-1259
St. Ambrose, 20 Coules Court M8W 2N9	Emil Jursa	252-3511
St. Andrew, 2533 Kipling Avenue M9V 3A8	Gino Osti	749-9133
St. Angela, 220 Mount Olive Drive M9V 3Z5	George Ermellini	749-5911
St. Benedict, 2202 Kipling Avenue M9W 4K9	Michael Costello	741-0966
St. Clement, 4319 Bloor Street West M9C 2A2	Frank Flanagan	621-7160
St. Demetrius, 125 La Rose Avenue M9P 1A6	Sr. Rachael Tataryn, SSMI	248-6187
St. Dorothy, 155 John Garland Blvd. M9V 1N7	John Helferty	741-8642
St. Elizabeth, 5 Redcar Avenue M9B 1J8	Ronald Fitzgerard	239-2343
St. Eugene, 30 Westroyal Road M9P 2C3	Kathleen Takahashi	244-1141
St. Felix, 755 Royal York Road M8Y 2T3	Jerome Forhan	233-6273
St. Gregory, 126 Rathburn Road M9B 2K6	Jean Augustino	239-2979
St. John Vianney, 105 Thistle Down Blvd M9V 1J5	Brian McCudden	746-1720
St. Justin, 40 Burnhamill Place M9C 3S4	Kenneth Boulanger	622-0701
St. Leo, 165 Stanley Avenue M8V 1P1	Gloria Gallogley	259-1161
St. Louis, 11 Morgan Avenue M8Y 2Z7	John Mastromatteo	259-3227
St. Marcellus, 15 Denfield Street M9R 3H2	Eugene McCallen	245-2001
St. Mark, 45 Cloverhill Road M8Y 1T4	Michael Melady	255-7379
St. Maurice, 45 Kingsview Blvd M9R 1T7	Paul Faye	248-6175
St. Stephen, 55 Glofdown Drive M9W 2H8	Bernard Gelineau	741-5440
St. Teresa, 110 Tenth Street M8V 3G1	Norman Thomas	255-4404
Transfiguration of Our Lord, 55 Ludstone Drive M9R 2J2	Allan Rivers	247-8735

ESCUELAS DE YORK

D'Arcy McGee, 20 Bansley Avenue M6E 2A2	Stephen Loftus	652-0770
James Culnan, 605 Willard Avenue M6S 3S1	Carmilla Kelly	762-1104
Holy Rosary, 308 Tweedsmuir Avenue M5P 2Y1	Kenneth Rust	923-2021
Our Lady of Victory, 92 Lambton Avenue M6N 2S6	Dorothea Klassen	762-7223
St. Alphonsus, 60 Atlas Avenue M6C 3N9	Frances Pileggi	651-4058
St. Clare, 124 Northcliffe Blvd. M6E 3K4	Shirley Suraj	654-7991
St. James, 230 Humbercrest Blvd. M6S 4L3	Robert Debison	767-2152
St. John the Evangelist, 23 George Street M9N 2B4	Peter Gruber	241-4435
St. John Bosco, 75 Holmsdale Road M6E 1Y2	Joseph Klotz	653-3422
St. Matthew, 18 Lavender Road M6N 2B5	Jon Austin	653-4403
St. Nicholas of Bari, 363 Rogers Road M6E 4S8	Crawford Murphy	653-4492
St. Thomas Aquinas, 636 Glenholme Avenue M6E 3G9	Anthony Evangelista	789-4571
Santa Maria, 25 Avon Crescent M6N 2G8	Arthur Arbour	767-3176

REGION DE NORTH YORK.

Director Adjunto de Educación, John Lavin
Superintendentes: Paul Cartan, Gerald Dagenais, Guy Leger.

Annunciation of Our Lord, 65 Avonwick Gate M3A 2M8	Gerald Ryan	449-2015
Blessed Kateri Tekawitha, 70 Margaret Avenue M2J 4C5	John Wall	491-5921
Blessed Margherita of Citta di CAstello, 108 Spenvalley Dr. M3L 1Z5	Lewis Thomas	743-4121
Blessed Trinity, 3205 Bayview Avenue M2K 1G3	Donald Green	223-9813
Holy Redeemer, 111 Aspenwood Drive M2H 2G2	David Dean	493-4969
Immaculate Conception, 23 Comay Road M6M 2K9	Roy Donnelly	248-6215
John XXIII, 175 Grenoble Drive M3C 3E7	Ralph Gaudet	429-3050
Our Lady of the Assumption, 125 Glenmount Avenue M6B 3C2	Percy Ciurluini	781-9341
Our Lady of Guadalupe, 3105 Don Mills Road M2J 3C2	Felicity Sparling	493-0862
Our Lady of Montserrato, 26 Gosford Blvd M9W 2R9	Carol Clune	736-0536
Our Lady of Mount Carmel, 270 Cherokee Blvd. M2H 3B9	Robert Conlin	493-1691
Regina Mundi, 70 Playfair Avenue M6B 2P9	Gordon Taylor	783-3355
St. Agnes, 280 Otonabee Avenue M2M 2T2	David Milsom	223-4255
St. Antoine Daniel, 160 Finch Avenue West M2N 2J2	Albert Rosettis	226-6736
St. Augustine, 98 Shoreham Drive M3N 1S9	Frank Musso	661-8100
St. Bernard, 12 Duckworth Avenue M6M 4W4	Sr. Monica Spearin, IBVM	247-8737
St. Blaise, 35 Calico Drive M3L 1V5	James Coey	746-1055
St. Bonaventure, 1340 Leslie Street M3C 2K9	Denzil Minnan-Wong	447-5521
St. Camillo de Lellis, 77 Stanley Road M3N 1C2	Anita O'Malley	749-4038
St. Catherine, 30 Roanoke Road M3A 1E9	Les Nemes	445-8631
St. Charles, 50 Claver Avenue M6B 2W1	Albert McGovern	782-1169
St. Charles Garnier, 20 Stong Court M3N 2X9	Michael Borsa	663-0195
St. Conrad, 610 Roding Street M3M 2A5	David Cartlidge	241-4601
Sts. Cosmas and Damian, 111 Danesbury Avenue M6B 3L3	Stan Clark	781-6640
St. Cyril, 18 Kempford Blvd. M2N 2B9	Paul Dold	226-6734
St. Edward, 21 Eddfield Avenue M2N 2M5	Paul Kirby	226-6732
St. Fidelis, 9 Bannerman Street M6L 2S5	George Boustany	241-8549
St. Francis de Sales, 333 Firgrove Crescent M3N 1K8	Timothy McGrath	742-3663
St. Francis Xavier, 53 Gracefield Avenue M6L 1L3	John Kuchinak	249-8501
St. Gabriel, 396 Spring Garden Avenue M2N 3H5	Leo Wigglesworth	225-2301
St. Gaspar, 135 Plunkett Road M9L 2J7	John Walsh	749-8349
St. Gerard, 200 Old Sheppard Avenue M2J 3L9	Leonard Harvey	491-4881
St. Gerard Majella, 35 Heavitree Drive M3L 1K5	James Travers	249-7879
St. Isaac Jogues, 1330 York Mills Road M3A 1Z8	Carolyn Lockett	444-1112
St. Jane Frances, 2745 Jane Street M3L 2E8	Bernard Pelliccione	742-0726
St. Jerome, 111 Sharpecroft Blvd. M3J 1P5	Michael Neill	633-2643
St. Jude, 3251 WEston Road M9M 2T9	Ruth McDonald	742-8155
St. Leonard, 100 Ravel Road M2H 1S9	Anne Marie Bielska	493-4303
St. Margaret, 85 Carmichael Avenue M5M 2X1	St. Clair Coyle	789-2175
St. Martha, 1865 Sheppard Avenue West M3L 1Y5	Irene Adams	635-7430
St. Mathias, 101 Van Home Avenue M2J 2S8	Keith Currie	493-7522
St. Norbert 60 Maniza Road M3K 1R6	Wayne MacPherson	638-2961
St. Paschal Baylon, 15 Pascal Court M2M 1X8	Paul Ryan	222-5447
St. Philip Neri, 20 Beverly Hills Drive M3L 1A1	Anthony Reffle	249-7217
St. Raphael, 2 Gade Drive M3M 2K2	Patrick Flannery	636-6931
St. Robert, 819 Sheppard Avenue West M3H 2T3	Nora Conlin	363-1118
St. Roch, 174 Duncanwoods Drive M9L 2E4	William Lahey	749-5782
St. Simon, 20 Wallasey Avenue M9M 1E2	Colleen French	743-6304
St. Timothy, 25 Rochelle Crescent M2J 1Y3	Kenneth Gallimore	493-1800
St. Wilfrid, 1685 Finch Avenue West M3J 2G8	John Teggart	630-5540
Venerable John Merlini, 123 Whitfield Avenue M9L 1G9	Frank Formusa	746-1455

REGION DE SCARBOROUGH / EAST YORK

Director Adjunto de Educación, Michael Weiss
Superintendentes: Hebert Howard, Martin Martens

ESCUELAS DE EAST YORK

Canadian Martyrs, 520 Plains Road M4C 2Z1	Joseph Svilans	421-4455
Holy Cross, 299A Donlands Avenue M4J 3R7	Leo Ryan	425-0924
St. Aloysius, 80 Queensdale Avenue M4J 1Y3	Douglas Doyle	466-2193
St. Anselm, 770 Millwood Road M4G 1V9	Michael Rankin	485-7673

ESCUELAS DE SCARBOROUGH.

Holy Spirit, 3530 Sheppard Avenue East M1T 3K7	Anthony De Minico	291-1601
Immaculate Heart of Mary, 101 Birchmount Road M1N 3J7	Paul Burns	698-3501
Our Lady of Fatima, 3176 St. Clair Avenue East M1L 1V6	James Malcolm	751-4941
Our Lady of Good Counsel, 2900 Midland Avenue M1S 1S4	William Jesty	298-2401
Our Lady of Grace, 121 Brimwood Blvd. M1V 1C3	Bernard Chalmers	298-0896
Our Ldy of Wisdom, 10 Japonica Road M1R 4R7	James Clarke	447-5567
Precius Blood, 1035 Pharmacy Avenue M1B 2G8	Thomas Moloney	755-1108
St Agatha, 49 Cathedral Bluffs Drive M1M 2T6	Joseph Cornacchia	261-7253
St Aidan, 3521 Finch Avenue East M1W 2S2	Peter Fitzpatrick	499-2517
St Albert, 1125 Midland Avenue M1K 4H2	Judith Barclay	755-3379
St Barbara, 25 Janray Drive M1G 1Y2	Rev. Mr. Robert Partridge, pd	439-0871
St Barnabas, 30 Washburn Way M1B 1H3	Ann Ferron	293-1167
St Bartholomew, 51 Heather Road M1S 2E2	Richard McIssac	291-3202
St Boniface, 20 Markanna Drive M1M 2J1	Robert McKenna	267-1155
St Brendan, 186 Centennial Road M1C 1Z9	Judy Vella	284-5025
St Columba, 10 John Tabor Trail M1B 1M9	Curtis Kennedy	282-1145
St Cyprian, 3150 Pharmacy Avenue M1W 1H9	Michael Baker	497-7615
St Dunstan, 14 Pharmacy Avenue M1L 3E4	Gerard Levert	691-8270
St Edmund Campion, 30 Highcastle Road M1E 4N1	Reginald Peterson	284-0704
St Elizabeth Seton, 170 Invergordon Avenue M1S 4A3	Terrence Lynch	298-1727
St Florence, 101 Murison Blvd. M1B 2L6	Sr. Barbara Keane, CND	282-1141
St. Gabriel Lalemant, 160 Crow Trail M1B 1Y3	Thomas O'Leary	291-6840
St. Henry, 100 Bamburgh Circle M1W 3G4	Rev. Mr. Robert Ferguson, pd	499-5255
St. Ignatius of Loyola, 2350 McCowan Road M1S 2Y4	William Collier	298-2390
St. Jean de Brebeuf, 101 Dean Park Road M1B 2W5	Paul McGuire	284-8156
St. Joachim, 3395 St. Clair Avenue East M1L 1W3	Sr. Immaculata Pavlik, VSC	265-2213
St. John Fisher, 44 Kelvinway Drive M1W 1N6	Elizabeth Skrzypczak	497-3471
St. Kevin, 15 Murray Glen Drive M1R 3J6	Joseph Comper	755-2244
St. Lawrence, 2216 Lawrence Avenue East M1P 2P9	Rocco DeMiglio	751-3968
St. Malachy, 80 Bennet Road M1E 3Y3	Sr. Anne Marie Edwards, CND	284-0424
St. Marguerite Bourgeoys, 75 Alexmuir Blvd. M1V 1H6	Geraldine Morrison	298-1215
St. Maria Goretti, 21 Kenmark Blvd. M1K 3N8	Michael Duggan	266-4571
St. Martin de Porres, 230 Morningside Avenue M1E 3E1	Henry Murphy	282-5796
St. Maximilian Kolbe, 100 Fundy Bay Blvd. M1W 3G1	Patrick McLaughlin	495-0377
St. Nicholas, 33 Amarillo Drive M1J 2P7	Richard Greer	431-7676
St. René Goupil, 44 Port Royal Trail M1V 2G8	Brian Jhonson	291-6868
St. Richard, 960 Bellamy Road North M1H 1H1	Edward Jacko	438-3211
St. Rose of Lima, 3220 Lawrence Avenue East M1R 1A4	Dr. Joseph Grant	438-6407
St. Sylvester, 260 Silver Springs Blvd. M2N 3G9	Brian Hamill	298-0975
St. Theresa Shrine, 2665 Kingstone Road M1M 1M2	James Brown	267-4626
St. Thomas More, 2300 Ellesmere Road M1G 3M7	Raymond Carroll	439-1930
St. Ursula, 215 Livingstone Road M1E 1L8	Reginald Lafontaine	267-8201
St. Victor, 20 Bernadine Street M1P 4M2	John Cawley	438-6192

REGION DE TORONTO

Director Adjunto de Educación, Bernard Farley
Superintendentes: John Kaposy, Michael Manzo, Eleanor Shannon

Blesssed Sacrament, 24 Bedfort Park Avenue M5M 1H9	Donald Bannan	487-5549
Corpus Christi, 42 Edgewood Avenue M4L 3H1	Moira McKeown	461-0849
Holy Family, 141 Close Avenue M6K 2V6	John Ferrigan	534-8896
Holy Name, 690 Carlaw Avenue M4K 3K9	Kevin Scott	465-1194
Our Lady of Lourdes, 146 Isabella Street M4Y 1P6	James Lockett	922-9891
Our Lady of Perpetual Help, 1 1/2 Garfield Avenue M4T 1E6	Lida Bradwell	489-4294
Pope Paul, 270 Laughton Avenue M6N 2X5	Robert Scaini	653-1402
St. Ann, 55 Howie Avenue M4M 2H9	John Jansen	463-5986
St. Anthony, 645 Gladstone Avenue M6H 3J5	Gunther Gazdag	533-9411
St. Bernadette, 90 Balfour Avenue M4C 1T6	George Quinn	699-6327
St. Brigid, 50 Woodmount Avenue M4C 3X9	Eileen Hanna	421-6385
St. Bruno, 402 Melita Crescent M6G 3W7	Vivian McGuckin	533-3576
St. Cecilia, 355 Annette Street M6P 1R3	Raymond Forhan	769-4147
St. David, 486 Shaw Street M6G 3L3	Patricia Flood	535-3111
St. Denis, 67 Balsam Avenue M4E 3B8	Mary Eleanor Nay	699-4416
St. Dominic Savio, 783 Bathurst Street M5S 1Z5	Thomas Pyman	531-9939
St. Francis of Assis, 250 Manning Avenue M6J 2K7	Peter Akey	534-6303
St. Helen, 1196 College Street M6H 1B8	Constance Rankin	533-1109
St. John, 780 Kingston Road M4E 1R7	Adele Archer	698-5595
St. Josaphat, 160 Franklin Avenue M6P 3Y8	Fr. Deacon Michael Barida	532-2887
St. Joseph, 176 Leslie Street M4M 3C7	Michael Mullane	461-0829
St. Lucy, 80 Clinton Street M6G 2Y3	Godwin Darmanin	534-2378
St. Luigi, 2 Ruskin Avenue M6P 3P8	Victor Viggiani	531-1149
St. Luke, 319 Ossington Avenue M6J 3A6	Chesley Stunguris	531-3511
St. Martin, 55 Sailsbury Avenue M4X 1C5	Mary Kulyski	922-6832
St. Mary, 20 Portugal Square M6J 1A9	John Hermann	363-3178
St. Mary of the Angels, 1477 Dufferin Street M6H 4C5	Bony Howard	536-2159
St. Michael, 50 George Street South M5A 4B2	Sr. Loretta Pickett, CND	366-1535
St. Michael Choir, 66 Bond Street M5B 1X2	Henry Hodson	363-3741
St. Monica, 14 Broadway Avenue M4P 1T4	Pauline Blendick	483-7947
St. Paul, 80 Sackville Street M5A 3E5	Jerome Blonde	368-2667
St. Peter, 700 Markham Street M6G 2M3	Jacques Labelle	535-2179
St. Pius X, 71 Jane Street M6S 3Y3	Betty-Lou Askin	762-8148
St. Raymond, 270 Barton Avenue M6G 1R4	Peter Gazzola	531-5701
St. Rita, 178 Edwin Avenue M6P 3Z9	Albert Amendola	763-3569
St. Sebastian, 717 Brock Avenue M2J 2W3	Michael Lynch	535-1147
St. Veronica, 30 Bank Street M6K 1R3	Saverio Monaco	537-2549
St. Vincent de Paul, 116 Fermanagh Avenue M6R 1M2	Richard Tone	537-2161
St. William, 343 Jones Avenue M4J 3G4	Henrietta Daniel	465-3589
Richard W. Scott, 151 Rosemount Avenue M6H 2N1	William Westcott	652-1770
Senhor Santo Cristo, 30 Humbert Street M6J 1M5	Albert Smith	535-2101
Stella Maris, 31 Ascot Avenue M6E 1E6	Florence Whaites	654-9796

ÉCOLES DE LANGUE FRANÇAISE

Director Adjunto de Educación, John Lavin
Superintendente, Victorien Lapointe

George-Etienne Cartier, 250 Gainsborough Road M4L 3C6	Michel Broschart	469-4138
Sacré-Coeur, 25 Linden Street M4Y 1V5	Francoise Doyle	922-6416
St.-Jean de Lalande, 50 Sandhurst Circle M1S 3Y7	Paulette Paquette	291-6469
Ste-Madeleine, 1 Ness Drive M3A 2W1	Nicole Lozier	445-1930
St.-Noel Chabanel, 1300 Wilson Avenue M3M 1H5	June Jodoin	247-8231

ESCUELAS SECUNDARIAS

Director Adjunto de Educación, Rollan C. Fobert
Superintendentes: Robert Gutcher, Jack McCabe, Eduard Moore

Brebeuf College, 211 Steeles Avenue East M2M 3Y6	Rev. Lawrence Maher, FPM	222-5401
Brother Edmund Rice, 55 Pelham Avenue M6N 1A5	Bro. Thomas Connors, CFC	656-4311
Cardinal Newman, 2675 Kingston Road M1M 1M2	Thomas King	261-7156
Chaminade, 490 Queens Drive M6L 1M8	Bro. Francis Brennan, CFC	248-5501
Dante Alighieri, 60 Playfair Avenue M6B 2P9	Sr. Rosaria Demaro, CSJB	789-3421
De La Salle, 131 Farnham Avenue M4V 1H7	Norman Davies	924-2117
Don Bosco, 2 St. Andrews Blvd. M9R 1V8	Rev. Bernand Gilliece, SDB	241-3581
Father Henry Carr, 21 Panorama Court M9V 4E3	Rev. C.E. McLean, CSB	745-6240
Francis Libermann, 4640 Finch Avenue East M1S 4G2	Jean-Paul Patenaude	292-8300
James Cardinal McGuigan, 1440 Finch Avenue West M3J 3G3	Rev. Robert Campagna, OFM	665-8137
Loretto Abbey, 101 Mason Blvd. M5M 3E2	Sr. Evanne Hunter, IBVM	484-9788
Loretto College, 391 Brunswick Avenue M5R 2Z2	Sr. Ann Manuel, IBVM	922-6131
Madonna, 20 Dubray Avenue M3K 1V5	Margaret Caravaggie	636-8882
Mary Ward, Scarborough Campus, 25 Canongate Trail	Mary Anne O'Leary	248-2221
Mary Ward, North York Campus, 36 Greenfield Avenue M2N 3C8	Mary Anne O'Leary	229-4255
Michael Power/St. Joseph, 5055 Dundas Street West M9A 1C1	Rev. Paul James, CSB	231-2271
Micahel Power/St. Joseph, South Campus, 300 Valermo Dr M8W 2L1	Rev. Paul James, CSB	259-8417
Mother Teresa, 170 Invergordon Avenue M1S 4A3	George Lantorno	297-8025
Msgr. Percy Johnson, 30 Barrhead Crescent M9W WZ7	John Ware	741-2825
Neil McNeil, 127 Victoria Park Avenue M4E 3S2	Rev. Peter Fleming, CSSp	698-3171
Notre Dame, 12 Malvern Avenue M4E 3E1	Sr. Lucille Corrigan, CND	694-6323
Pope John Paul II, 685 Military Trail M1E 4P6	Paul Howard	284-2706
Regina Pacis, 45 Norfinch Drive M3N 1W8	Michael Leroux	665-5820
Senator O'Connor, 5 Avonwick Gate M3A 2M5	Patrick Gravelle	445-1386
St. Basil, 3100 Weston Road M9M 2S7	Rev. Eugene Richlark, OSBM	742-7055
St. Joseph College, 74 Wellesley Street West M5S 1C4	Sr. Dorothy McDonald, CSJ	924-7701
St. Joseph Commercial, 444 Sherbourne Street M4X 1K2	Joseph Molinari	923-2435
St. Joseph Morrow Park, 3377 Bayview Avenue M2M 3S4	Sr. Bonaventure Sandford, CSJ	226-0330
St. Mary, 65 Dufferin Park Avenue M6M 1J6	Sr. Bonnie Moser, FCJ	534-8432
St. Michael Choir, 66 Bond Street M5B 1X2	Henry Hodson	363-3741
St. Michael's College, 115 Bathurst Street M4P 3H4	Rev. Norman Fitzpatrick, CSB	653-3180

ÉCOLE SECONDAIRE DE LANGUE FRANÇAISE.

Mgr de Charbonnel, 70 Bainbridge Avenue M3H 2K2	Andre Lacoste	636-2663

EDUCACION DE ADULTOS.

Msgr Fraser College	John Panteleo	461-4282
Malvern Campus, 1490 Markham Road M1S 3B2		292-8242
North York Campus, 2747 Jane Street M3L 2E8		747-6461
Scarborough Campus, 2685 Kingston Road M1M 1M4		261-4958
Toronto Campus, 70 Boulton Avenue M4M 2J5		469-3659

CENTRAL OBRERA RECLAMA CAMBIO DE LA POLITICA ECONOMICA

MONTEVIDEO .- La central obrera uruguaya reclamó ayer en un acto multitudinario que el gobierno del presidente Julio Sanguinetti modifique su política económica

"Como única via real para encontrar soluciones reales a la grave crisis que afecta al pais.

En una proclama leída por el presidente del Plenario Intersindical de Trabajadores de la Convención Nacional de Trabajadores (PIT-CNT), José Delia reclamó ante millares de personas "No aceptar imposiciones al Fondo Monetario Internacional (FMI)" con el que negocia actualmente el gobierno en procura de refinanciar su deuda externa de 4.600 millones de dólares.

El acto, realizado en el centro de ésta capital, contó con el apoyo de la coalición izquierdista Frente Amplio,

pero los también opositores Partido Nacional (Blanco) y la pequeña Unión Civica se abstuvieron de participar luego que el gobierno suspendió unilateralmente la semana pasada un diálogo con los sindicatos que buscaba. poner fin a una serie de paros y huelgas.

"Es por lo menos insólito que el gobierno, quien convocó al diálogo para poner fin a los conflictos, diga que, no seguirá negociando porque hay conflictos, es como pretender que primero haya paz para dialogar en busca de la paz", dijo a la prensa el textil Thelman Borges, miembro de la cúpula del PIT-CNT.

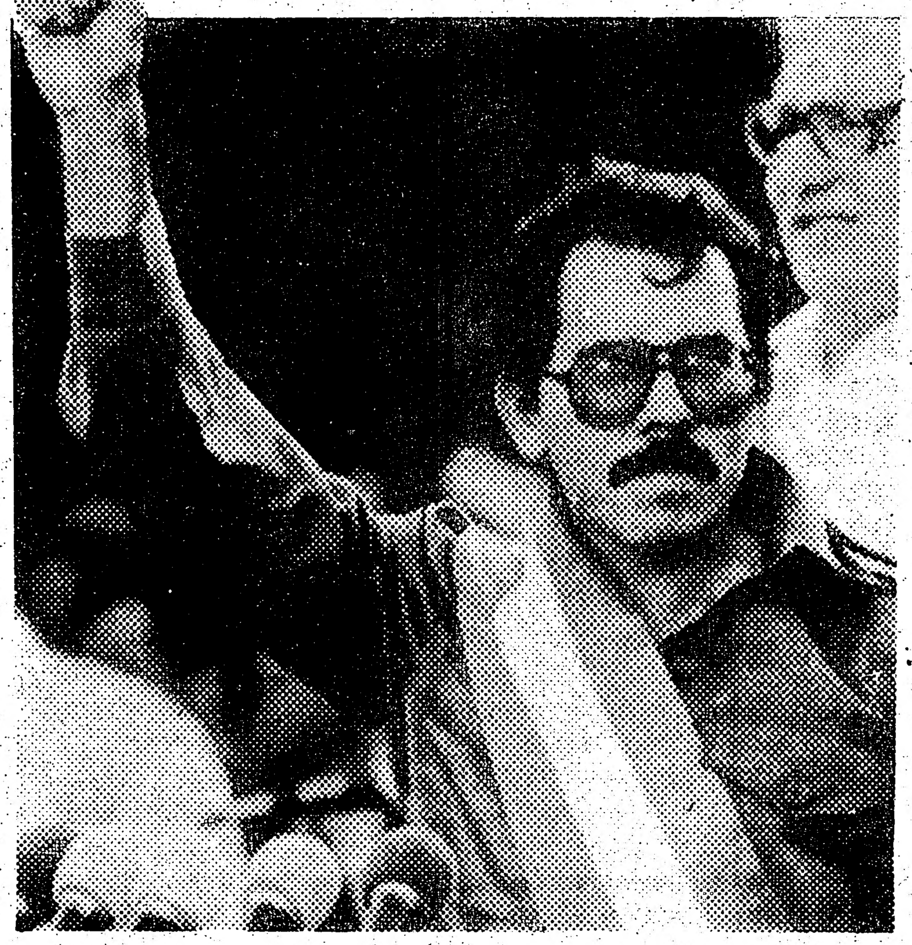
Los trabajadores reclamaron además un incremento del salario real, que cayó un 50 por ciento en la última década, la fijación de la justicia penal ordinaria (civil) como único ámbito para juzgar a militares por violaciones a los derechos humanos y también medidas en favor de la reactivación de la industria y el agro.

En relación al suspendido diálogo; el dirigente Juan Carlos Pereyra dijo que el PIT CNT "Insiste y reclama que se siga dialogando, pero para buscar soluciones reales". "Pero lamentablemente sabemos que si no se cambia la política económica, no va a cambiar nada realmente, concluyó. El acto constituyó el segundo reclamo masivo contra el gobierno, luego que el 27 de junio, con la participación de todos los partidos opositores, se realizó una jornada similar bajo la consigna de "Soluciones ahora, nunca más dictadura"

ORTEGA DICE QUE UNA CARTA INVITA A INVASION ESTADOUNIDENSE

MANAGUA .- El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, acusó el pasado sábado a Violeta Barrios de Chamorro, miembro de la primera junta sandinista de gobierno y transformada en prominente opositora, de abrir la puerta a una invasión estadounidense. Durante el programa radial "Frente al pueblo" que se emite semanalmente, Ortega dijo que la carta que Barrios de Chamorro envió a la Organización de los Estados Unidos (OEA) criticando al gobierno sandinista fué ampliamente divulgada "Por el aparato propagandistico del gobierno estadounidense". En su carta, Barrios de Chamorro pidió a la OEA que obligue al gobierno izquierdista del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) a que cumpla su compromiso de 1979 ante la organización regional en el sentido de permitir el pluralismo político, la existencia de una economía mixta y una política de no alineación para Nicaragua. Si la OEA no actúa "Alguién llenará el vacio y no habrá nada que demandar", dijo la misiva. Ortega afirmó que ésa opinión constituía una clara invitación para que los Estados Unidos invadan Nicaragua.

En un reportaje telefónico posterior, Barrios de



Daniel Ortega

Chamorro rechazó la acusación. "No quiero una invasión... No quiero más derramamientos de sangre.

Esa es la razón por la que envié la carta pidiendo un diálogo nacional como primer paso", añadió. Barrios de Chamorro se refería a las conversaciones entre el FSLN y la oposición, incluidos los guerrilleros que tratan de derrocar al gobierno con las armas, una propuesta reiteradamente rechazada por los sandinistas.

La dirigente opositora, titular del consejo de directores del opositor diario La Prensa, fué miembro de la junta de cinco miembros que designó el FSLN inmediatamente después del derrocamiento del dictador derechista Anastasio Somoza, en julio de 1979. En la carta señaló que habia renunciado a la junta cuando tomó conciencia que ' El rumbo prometido no se habia cumplido", acusando a los sandinistas de tomar comenzando a transitar el camino del marxismo-leninismo.

Barrios de Chamorro es la viuda de Pedro Chamorro, quién dirigió La Prensa durante el régimen de Somoza. Su asesinato, a manos de las fuerzas de seguridad del dictador en enero de 1978, fué el detonante de una insurrección general que 18 meses más tarde culminó con la victoria de los sandinistas.

MINISTRO DEL INTERIOR BOLIVIANO MUERE DE INFARTO

LA PAZ .- El Ministro del Interior, Federico Kaune Arteaga, murió ayer aqui a consecuencia de un infarto cardíaco, dijeron sus familiares.

El deceso del Ministro del nuevo gobierno del Presidente Víctor Paz Estenssoro se produjo al mediodia cuando realizaba una caminata hacia una montaña de las afueras de la ciudad, conocida como "La muela del diablo", añadieron los informantes. Sus restos son velados en su domicilio particular de donde serán trasladados hoy al Palacio Legislativo, para su posterior sepultura en el cementerio general de La Paz.

Divergencias provocan alejamiento de alto funcionario

BRASILIA .- Las críticas por el manejo de la economía brasileña ante una deuda externa de 103.000 millones de dólares llevaron al presidente José Sarney a destituir a un alto funcionario gubernamental. El alejamiento del secretario general del Ministerio de Finanzas, Sebastiào Vital, uno de los principales negociadores brasileños en las tratativas con el Fondo Monetario Internacional (FMI), tomará estado público cuando la noticia sea incluida hoy en la gaceta oficial, dijo un vocero presidencial.

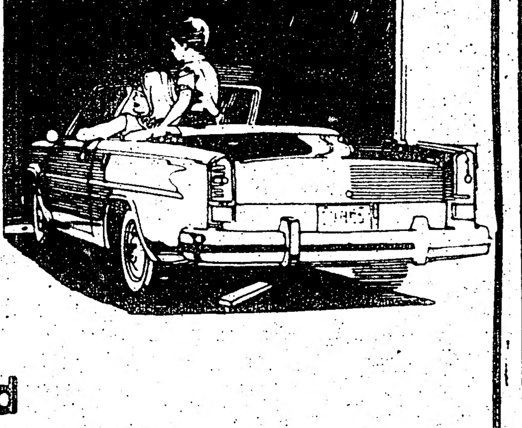
La crisis se desencadenó cuando Vital declaró durante una cena a la que asistian banqueros locales y extranjeros que el gobierno no está respetando las directivas económicas que impartió el extinto presidente electo Tancredo Neves, cuyo deceso en abril posibilitó que el entonces vicepresidente Sarney accediera a la primera magistratura.

654-5421
LATIN CANADIAN cartage and moving inc.
Servicio de Bodega desde $15 en Lansdowne y Bloor
Rente uno de nuestros camiones con chofer y Ud. mismo haga su mudanza
!! Grandes Ahorros !!

CLASSIC CUTS (Unisex)
653-1102
Hablamos Español

Especializados en los últimos Cortes de moda, Permanentes, Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Venga a Visitarnos en : 1344 St. Clair Ave. W. (Cerca de Lansdowne)
Abierto de Lunes a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
Sábados de 9 AM. a 6 PM.

PORT ROYAL FREIGHT
Mudanzas Benitez
Consolidating-Forwarding
Shipping
* Embarques directos a South America
* Entregas garantizadas
* Precios bajos
* Completo empaquetaje y embalaje
* Todos los artículos asegurados
BARRILES VACIOS DISPONIBLES
* Srevicio de recojida
* Mudanzas grandes y pequeñas a toda hora
* Viajes al aeropuerto
PARA MAS INFORMACION LLAMAR HOY
Después de las 2 PM
(416) 745 1959

GRAN VENTA DE AUTOS USADOS
BENTOS

* Completamente garantizados
* Autos económicos
* El mejor precio de la ciudad
UNA COMPLETA SELECCION DESDE HONDA, RENAULT CHEVETTE TOYOTA DATSUN
CONSULTE A SU VENDEDOR HISPANO
JAIME BATISTA 363 6171
BENTO'S AUTO SALES LTD.
839 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M6G 1G4

PAISES LATIN
URGEN DIALO
Y CUBA

Belisario Betancur

CARTAGENA, Colombia .- Paises latinoamericanos buscarán la realización de conversaciones privadas entre los Estados Unidos y Cuba para ayudar a las gestiones de paz en América Central, dijeron cancilleres aqui al término de una conferencia a nivel ministerial.

Las ocho naciones reunidas aqui acordaron establecer contactos diplomáticos "Ante los gobiernos de

Hisp
Primera Escuel
Latina en
al Servicio de
733 BLOO
(enfrente al Subw

CENTRO DE
INMIGRA
INMIGRANT WO
El Centro de Mujeres Inmigr
mujer inmigrante principalmen
puede obtener información ge
consulta médica relacionada

es 26 de agosto de 1985

TICA

...iando ...s, es ... que ... para ...de la ...el tex- ...miem- ...PIT- ...ores ...in- ...real, ...ciento ...la ...penal ...único ...r a ...nes a ...os y ...favor ...la in- ...gro.

En relación al suspendido diálogo, el dirigente Juan Carlos Pereyra dijo que el PIT CNT "Insiste y reclama que se siga dialogando, pero para buscar soluciones reales".

"Pero lamentablemente sabemos que si no se cambia la política económica, no va a cambiar nada realmente", concluyó.

El acto constituyó el segundo reclamo masivo contra el gobierno, luego que el 27 de junio, con la participación de todos los partidos opositores, se realizó una jornada similar bajo la consigna de "Soluciones ahora, nunca más dictadura".

654-5421

Servicio de Bodega desde $15 en Lansdowne y Bloor

...uestros camiones con ...ismo haga su mudanza

...orros !!

... CUTS (Unisex)

...53-1102

...lamos Español

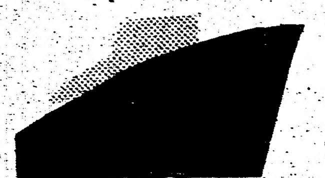
Especializados en los últimos Cortes de moda, Permanentes, Tintes, Hennas, Manicures.

OFERTA ESPECIAL

Corte...$6.00

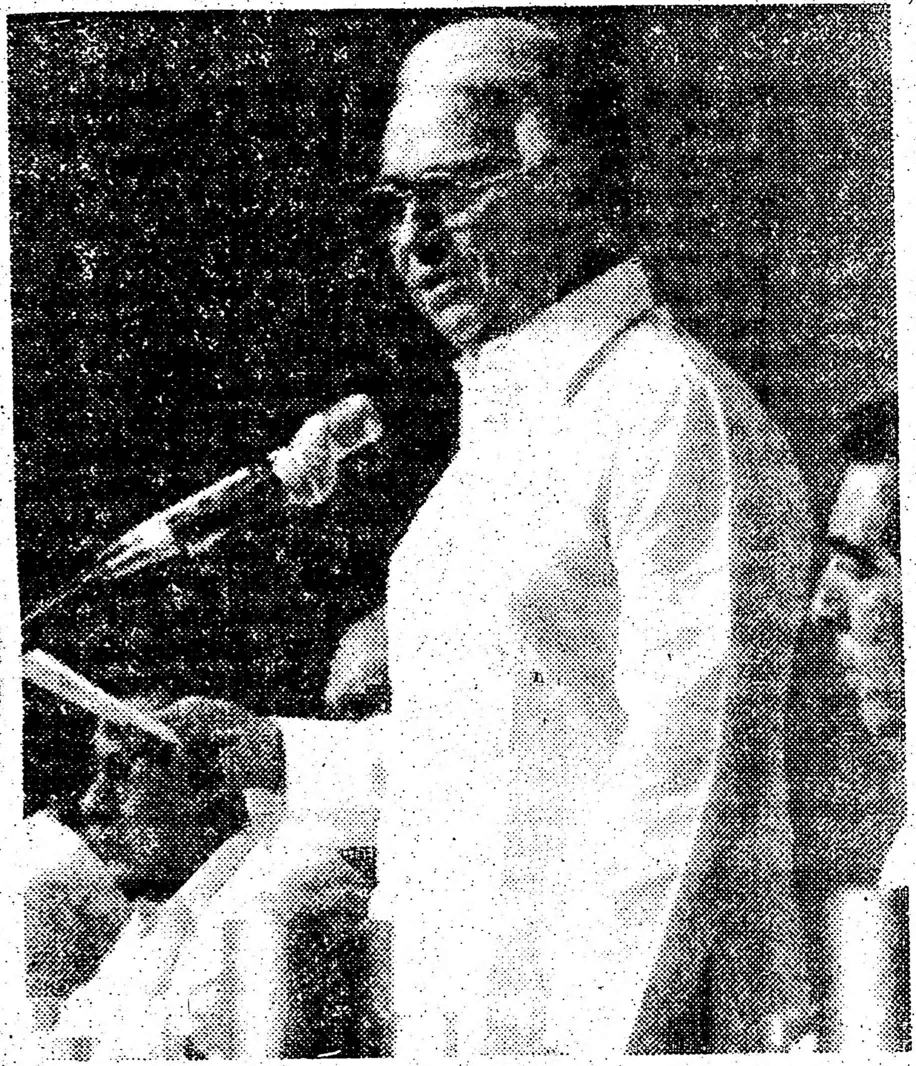
Venga a Visitarnos en:
1344 St. Clair Ave. W.
(Cerca de Lansdowne)
...s a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
...os de 9 AM. a 6 PM.

...OYAL FREIGHT
...nzas Benitez
...g-



...rques directos a
...erica
...gas garantizadas
...os bajos
...leto em-
...aje y embalaje
... los artículos
...rados
...LES VACIOS
...SPONIBLES
... de recojida
...nzas grandes
...ñas a toda hora
... aeropuerto
...S INFORMACION
...AMAR HOY
...ués de las 2 PM
...(416) 745 1959

PAISES LATINOAMERICANOS URGEN DIALOGO ENTRE EE.UU. Y CUBA



Belisario Betancur

CARTAGENA, Colombia .- Países latinoamericanos buscarán la realización de conversaciones privadas entre los Estados Unidos y Cuba para ayudar a las gestiones de paz en América Central, dijeron cancilleres aquí al término de una conferencia a nivel ministerial.

Las ocho naciones reunidas aquí acordaron establecer contactos diplomáticos "Ante los gobiernos de países con vínculos e intereses en la región", con el objeto de "Evitar que el conflicto regional se inscribe en la confrontación este-oeste", dijo una declaración final.

"Países como Cuba y los Estados Unidos son las naciones tácitamente mencionadas allí", dijo a los periodistas el canciller argentino Dante Caputo.

La conferencia de ocho naciones estuvo destinada a dar un mayor respaldo a las gestiones de paz del grupo Contadora, integrado por México, Venezuela, Colombia y Panamá. Brasil, Perú Uruguay y Argentina formaron recientemente un grupo de apoyo con el objeto de buscar una solución netamente latinoamericana para la crisis centroamericana.

La declaración final expresó que los problemas económicos eran una fuente constante que agravaba las tensiones políticas en el área.

Los cuatro países de apoyo ofrecieron respaldo y supervisión a cualquier eventual tratado de paz, en un esfuerzo por obtener la confianza de las naciones centroamericanas y conseguir su firma para un proyecto de acuerdo, dijo a la prensa el canciller colombiano, Augusto Ramírez Ocampo.

Las negociaciones de paz regionales enfrentaron desacuerdos ante el equilibrio de fuerzas militares en el área, que lanzaron a los Estados Unidos y sus aliados allí contra Nicaragua y sus fuerzas formadas y abastecidas con equipos del bloque soviético.

GOBIERNO BUSCA AFANOSAMENTE RESPALDO FINANCIERO

LA PAZ .- El nuevo gobierno boliviano del presidente Víctor Paz Estenssoro está buscando angustiosamente un respaldo financiero internacinal para aplicar drásticas medidas económicas que permitan enfrentar la peor crisis que confronta ésta nación, dijeron fuentes gubernamentales.

Señalaron que el presidente del senado nacional, Gonzalo Sánchez de Lozada, a quién Paz Estenssoro encomendó la tarea de gestionar ese apoyo, viajó el pasado viernes a los Estados Unidos para lograr un desembolso de 25 millones de dólares del gobierno estadounidense.

Según Paz Estenssoro, al asumir el poder el 6 de agosto, su gobierno encontró una situación económica "Mucho peor de la que se esperaba".

El Ministerio de Informaciones, en avisos publicados en la prensa, reclamó el apoyo del pueblo para la nueva política económica gubernamental, expresando que "Es la última oportunidad para salvar al país".

Diversas autoridades gubernamentales señalaron que la dureza de las medidas es imprescindible para lograr el control de una economía caracterizada por una desenfrenada hiperinflación que en los últimos 12 meses superó el 14.000 por ciento.

Los partidos de oposición señalaron por su parte que la demora del gobierno en adoptar las medidas estaba provocando un mayor deterioro de la economía nacional, advirtiendo que un mayor retraso podría llevar al colapso total

Gran parte del comercio mantuvieron cerradas sus puertas a la espera de las medidas que, según anuncios oficiales, debían dictarse la semana pasada a fin de reajustar sus precios.

También desaparecieron diversos artículos de primera necesidad de los mercados, agudizando la escasez existente, mientras se advertía una ligera alza de la cotización del dólar estadounidense en el mercado paralelo de divisas.

La cotización oficial del dólar era de 75.000 pesos bolivianos, pero en el mercado paralelo pasó sobre el fin de semana la barrera del millón de pesos.

El gobierno dijo que una de las primeras medidas que se propone adoptar es establecer un tipo de cambio único y real para eliminar la brecha existente entre las cotizaciones oficial y del mercado paralelo.

La prensa boliviana publicó el telex que Carlos Andrés Pérez, ex presidente de Venezuela, dirigió a los presidentes de Colombia, Panamá, Ecuador, Brasil, Argentina, Venezuela y Perú, instándolos a colaborar en la búsqueda de soluciones para la grave crisis económica boliviana.

DISPUTAS SOBRE LA ECONOMIA BRASILEÑA PRECIPITA DESTITUCION

BRASILIA .- Las críticas públicas por el manejo de la crisis económica que afecta a Brasil, enfrentada con una deuda externa de más de 103.000 millones de dólares, han movido al presidente José Sarney a destituir a un importante funcionario de su gobierno.

El relevo del secretario general del Ministerio de Finanzas, Sebastiao Vital, una de las piezas claves en las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI) será difundido en el boletín oficial hoy, dijo un vocero presidencial.

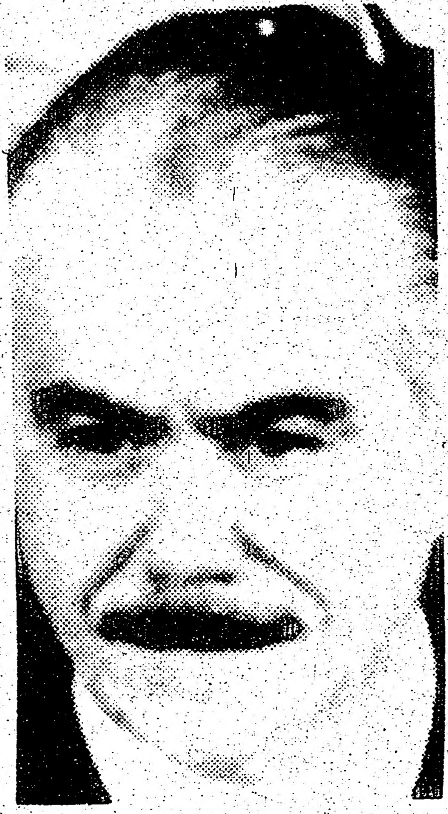
El conflicto se desató cuando Vital dijo a banqueros locales y extranjeros en una cena que el gobierno no estaba respetando las directivas económicas del extinto presidente electo Tancredo Neves, cuya muerte en abril llevó a Sarney a la presidencia.

Vital, que se desempeñaba en ésos momentos como ministro de finanzas interino dado que el ministro Francisco Dormelles había viajado a París para entrevistarse con el director del Fondo Jacques de Larosiere, dijo: "El Ministerio de Finanzas ya ha agotado sus consejos tratando de encaminar la economía nacional".

Vital apoyó la receta de austeridad del FMI diciendo que sin urgentes recortes en el gasto público el país se precipitaría en el caos.

Altos funcionarios del Ministerio de Finanzas habían atacado calurosamente antes las opiniones del asesor presidencial en materia económica Paulo Rosemberg y del ministro de planeamiento Joro Sayad, pero en privado. Los comentarios de Vital, sin embargo, vertidos en una cena de banqueros, fueron los primeros realizados en público por un miembro del equipo económico de Sarney.

Rosemberg ha dicho que el FMI no entiende cómo Brasil podría reducir su deficit del sector público, reducir la inflación que actualmente supera el 220 por ciento, bajar las tasas de interés internas, lograr un crecimiento del cinco por ciento anual y además pagar la deuda.



José Sarney

El funcionario argumenta que la recesión impuesa por el FMI es inconducente, ya que Brasil está cumpliendo con sus pagos de intereses, y que sólo servirá, por ejemplo, para desbaratar los planes del gobierno de tornar viables a ciertas empresas estatales para luego privatizarlas.

Pero una alta fuente del Ministerio de Finanzas también manifestó la opinión de Vital de que los recortes del gasto público proyectados por el gobierno deben instrumentarse de inmediato, si bien no son suficientes.

TEL.: 534-0088

Hispana
DRIVING SCHOOL

Primera Escuela de Manejo Latina en Toronto al Servicio de la Comunidad

733 BLOOR ST W.
(enfrente al Subway de Christie)

RIO
Su Discoteca Latina
RESTAURANT NIGHT-CLUB

GUIDO INVITA

A todos sus amigos y clientes para la reapertura de su local.

JUEVES 29 DE AGOSTO

9:00 P.M.

Presentando música en vivo de jueves a domingo.

Baile y disfrute con el ritmo latinoamericano de la orquesta "HOT PEPER".

549 College St.
2do Piso
Tel. 964-2890

LICENCIA DE L.L.B.O.

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES

INMIGRANT WOMENS CENTRE

El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el área de la salud. Ud puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionada

Control de la natalidad, infertilidad, menopausia y otros problemas femeninos.

Test de embarazo y de prevencion del cancer.

Los servicos de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)

Horario de Oficina:
10 AM a 5PM. Clinica médica martes de 5.00 a 8.00 PM

El médico y las consejeras hablan español

348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

Rosa Curandera

Lee las cartas del Tarot y la Palma de las manos. Ella lo puede ayudarlo con toda clase de problemas de la vida. Ella tiene el poder de Dios de ver el pasado, el presente y el futuro. Si lo preocupan los problemas del amor, el matrimonio, la enfermedad, los negocios o los enemigos malvados, no se demore. Venga Hoy mismo 277-2863

COLOMBIA Y... EL MASTER GAME

El jueves pasado, en el edificio que posee el consulado colombiano, el señor Consul de Colombia, señor HERNANDO ROSAS PULIDO, rindió un pequeño emotivo homenaje a los atletas que compiten en Los Juegos para Veteranos.

Entre los Atletas asistentes, se encontraba la señora EVELIA MARTINEZ AVILA, DE 80 AÑOS, nacida en Boyacá, Colombia, en el año 1905.

Esta simpática "abuela maravilla", ganó tres medallas en 100, 200 y 400 metros, en velocidad. Ahora doña Evelia después de este maravilloso y triple triunfo, espera regresar a su casa y así poder entrenarse para el año que viene y estar presente en las próximas olimpíadas de Veteranos en Dinamarca... PORQUE doña Evelia, el 26 de Junio del corriente año, en Roma, Italia, también se adjudicó dos medallas de oro... FELICITACIONES DOÑA EVELIA y ¡AAAAARRRRRIBA ESA JUVENTUD!.

Otros de los atletas fué don PEDRO EMILIO TORREZ, DE 79 AÑOS, enojadisimo por no haber podido participar en el evento debido a que su inscripción llegó tarde y fué eliminado de la misma.

Pero don Pedro, me contó que fué campeón olímpico en Puerto Rico en el año 1983, en unos eventos parecidos a los actuales y que se va su Bogotá a entrenarse "mejor que nunca", para los próximos juegos... SUERTE DON PEDRO Y A NO AFLOJAR QUE CON SU CORAZON COLOMBIANISIMO, EL AÑO QUE VIENE ES CAPAZ DE GANARLE A "ZAPOTEX"... ¿MUCHO NO?.

OLGA LOMBANA, de 50 años de edad, es otra de las atletas que se hicieron acreedora de dos medallas, una de plata y otra de oro en este importante evento de Juegos de Veteranos. Doña Olga hace 30 años que práctica deportes haciéndose merecedora de muchos trofeos que hoy adornan su casa, en Colombia y que se siente muy orgullosa que a sus 50 años, también ella aporta un granito de arena y lleva a su país dos medallas y en su corazón los colores de la bandera, para compartir todo con su pueblo y todos los colombiano. EDUARDO DUQUE GIL, bueno podríamos decir que es el "benjamin", su edad es de 37 años y ganó su medalla de los 400 metros planos, saliendo en segundo lugar en 200 y 800 metros. Eduardo en su carrera deportiva estuvo participando en Chile, Argentina, Costa Rica y demás países centro y sudamericanos, pero su mayor sastifacción fué haber ganado ésta medalla ya que su triunfo lo conquistó entre atletas muy buenos y que él creía imposible aventajarlos.

Espera, si sus obligaciones se lo permiten, poder entrenarse y así competir el año que viene en Dinamarca. Que la medalla obtenida en estos "Master Game", se la dedica con profundo patriotismo al pueblo colombiano.

Para finalizar esta columna, solo me resta dar el agradecimiento al Consul de Colombia, señor Hernando Rosas Pulido, por haber brindado su cooperación, manteniéndonos informados sobre este notable evento y que el año que viene esta maravillosa gente colombiana que hoy ha otorgado a su país numerosas medallas y que en Dinamarca '86 supere los records establecidos en Toronto, Canadá... SUERTE SEñORES Y HASTA EL AÑO QUE VIENE CAMPEONES.

(Para El Popular por R.H.C.).

El señor Consul, don Hernando Rosas Pulido, Los Atletas Eduardo Duque, de 37 años, señora Evelia Martinez Avila, de 80 años, Pedro Emilio Torrez, de 79 años y el señor Vice-Consul del Consulado Colombiano, durante el homenaje a los atletas de dicho país que asistieron a los Juegos de Veteranos.

Sanchez TRAVEL
TARIFA
HACIA Y DESDE
GUATEMALA $638
HACIA SANTIAGO $999
BUENOS AIRES
MONTEVIDEO $1.135
LIMA $659

Cuando planee viajar a Sudamérica o traer algún familiar de vacaciones al Canadá consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá
INFORMACION Y RESERVAS
TORONTO: 598-2525
339 Bloor St. W. Suite 219 esq. St. George
HAMILTON 521 6413 y
KITCHENER 749 7043

It's All Right Here

nuestra gente

SABADOS DE 10 A 10:30 DE LA NOCHE
HASTA EL 31 DE AGOSTO

LA REVISTA SEMANAL DE NUESTRA GENTE INCLUYE BUENA MUSICA, ENTREVISTAS, INFORMACION COMUNITARIA Y COMENZANDO EN SEPTIEMBRE UN CONCURSO CON PARTICIPACION DE LA TELEAUDIENCIA... ADEMAS ½ HORA DE LA EXITOSA NOVELA 'VERONICA EL ROSTRO DEL AMOR'

exclusivamente en
World 47 Television
CFMT CHANNEL 47 · CABLE 4 TORONTO
Verifique con el cable local el numero de canal.

CONTROVER
ESTA SEMA

Juventud Latina, vencedor por 4-1 ante

por Maria Elena Escobar

Ayer domingo, en las canchas de St. Clair y Caledonia, se debían enfrentar en primera instancia los cuadros de Colombia y el puntero Ziforce,pero como informaramos extra-

Colom
Auto
Amé
Disi
SAB
TORO

CONTROVERSIA EN EL FUTBOL FEMENINO DE ESTA SEMANA

Juventud Latina, vencedor por 4-1 ante Universidad Católica ayer domingo.

por Maria Elena Escobar

Ayer domingo, en las canchas de St. Clair y Caledonia, se debían enfrentar en primera instancia los cuadros de Colombia y el puntero Ziforce,pero como informaramos extraoficialmente la semana pasada, el equipo de Colombia se retiró definitivamente de la Liga, lo que llevó a un triunfo automático del equipo de Ziforce.

JUVENTUD LATINA 4 UNIVERSIDAD CATOLICA 1

El segundo partido programado fué Universidad Católica y Juventud Latina, partido muy controvertido, por parte de las jugadoras y entrenadores.

Según versiones de Washington Tigse, entrenador de el equipo de J. Latina,antes de iniciarse el cotejo se llegó al acuerdo con el presidente de la liga,J.Martínez, que se disputaría sin el referi oficial, ya que éste por razones que desconocemos no se presentó a la cancha.

Se inició el partido a la 13 horas aproximadamente, dejando un saldo favorable de 4 a 1,(autogol) para J. Latina, quien dominólos dos tiempos del evento.

Las jugadoras de Universidad Católica durante gran parte del certamen usaron mal vocabulario en contra del referi, lo que produjo la expulsión de la jugadora número 14 del equipo universitario, Cindy McGarrol.

Al finalizar el evento, el señor Martinez dijo que este partido no sería válido para el campeonato y que se aplazaría para una fecha próxima, por no haberse contado con el referi oficial, lo que produjo indignación por parte de las jugadoras de J.Latina, ya que la situación había quedado clara antes de empezar el partido.

Según nos dijo Washington Tigse, en fechas anteriores ésta liga a disputado partidos para el campeonato sin referi y de eso nosotros también somos testigos.

Se dice que la liga femenina éste año ha estado muy mal organizada,que han surgido situaciones irregulares por parte del presidente y que vale la pena aclarar, por lo cual el señor Tigse, nos aseguró que mandaría una carta a la Metropolitan Soccer Association.

Los 4 goles fueron marcados por las estrellas de J. Latina, los numeros 9, Barbara Martins (2goles) y 21, Debbie Murphy (1gol), el cuarto fue marcado por la jugadora que vestia la camiseta numero 13.

JUNTOS HAGAMOS UNA COMUNIDAD MEJOR
LLAME AL
533-9359
Nosotros le ofrecemos ser un puente entre su organizacion y la buscada satisfaccion de cumplir dentro de la comunidad

PRODUCCIONES FARANDULA PRESENTA

TROPICALISIMO

Con músicos de fama internacional de Colombia, Perú, Ecuador y Venezuela al sensacional:

PALO SANTOS Y SU GRUPO

Autores de los hits consagrados del '84 y '85 en toda América Latina: La Revancha, Pagarás, Te voy a Olvidar, Disimula y muchos más.

SABADO 7 DE SETIEMBRE
8:00 P.M.
TORONTO HILTON HARBOUR CASTLE CONVENTION CENTRE
Entradas por las puertas del Covention Centre

Negocios latinos $20.00
Puerta $22.00

CAMPEONATO DE SELECCIONES EMPATAN COLOMBIA-ARGENTINA Y URUGUAY VENCIO A GUATEMALA

Tal como estaba programado el viernes pasado, se inició el campeonato de selecciones, ante un público de alrededor de 300 las personas.

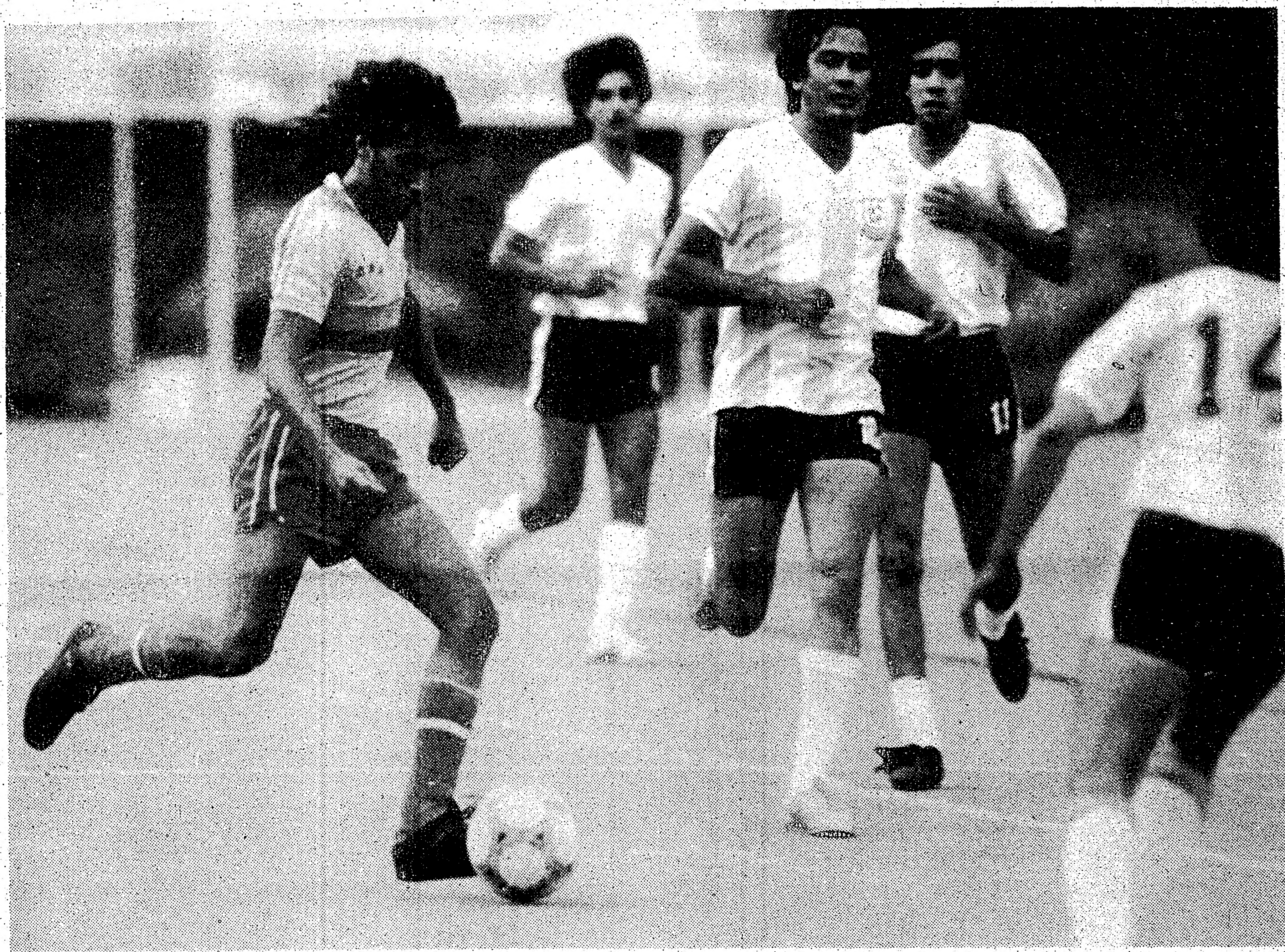
En el cotejo preliminar y por el grupo uno se enfrentaron la selecciones de Argentina Colombia, el partido fué de bajo nivel técnico y futbolístico, creemos que el empate fué justo premio para lo desarrollado por ambos equipos en la alfombra del Lamport.

Se nos ha informado que para los próximos compromisos, tanto Colombia como Argentina contarán con nuevos valores.

En el partido de fondo Uruguay se impuso caminando, sin esforzarse 3 a 0 a Guatemala con goles de Madama (autogol) y César Figueredo en dos acasiones.

Los encuentros programados para el día de ayer domingo debieron ser postergados debido a la lluvia.

Otra noticia en relación a éste torneo es el retiro de la selección Española. Pensamos que aún es tiempo para que ésta selección sea reemplazada por la selección del Salvador, los dirigentes Salvadoreños deberían entender que el Salvador es una selección que por derecho propio debería de estar en esta importante justa del fútbol latinoamericano.



El primer partido del campeonato, resultó con un empate sin goles entre la escuadras de Colombia y Argentina. Foto Juan Orellana.

ARGENTINOS JUNIORS UNICO LIDER

BUENOS AIRES.- Argentinos Juniors venció 2-1 como visitante a Chacarita Juniors y aprovechó la derrota de River Plate por 1-0 en su propio campo con Independiente para adueñarse de la vanguardia al cumplirse ayer la octava fecha del campeonato de fútbol de primera división de la Argentina.

Argentinos Juniors, defensor del título y aspirante a clasificarse semifinalista por el grupo uno de la copa Libertadores de América, encabeza la tabla de posiciones con 13 puntos contra 12 de River y de Newell's Old Boys, que en su estadio se impuso 2-0 a Union de Santa Fé.

Deportivo Español, ascendió éste año, derrotó 2-0 a Temperley y con 11 puntos ocupa el cuarto lugar mientras San Lorenzo de Almagro, al perder 3-0 con Talleres de Córdoba, volvió a quedar solitariamente en la última posición con solo tres unidades.

Los resultados de la jornada fueron:

Boca Juniors 2, Platense 2
Deportivo Español 2, Temperley 0
Gimnasia y Esgrima de la Plata 1, Instituto de Córdoba 0
Velez Sardfield 2, Huracan 0
Newell's Old Boys 2, Unión de Santa Fé 0
Racing de Córdoba 1, Estudiantes de la Plata 1
Talleres de Córdoba 3, Sanlorenzo de Almagro 0
Chacarita Juniors 1, Argentinos Juniors 2
River Plate 0, Independiente 1
Libre quedó Ferro Carril Oeste.

AGRADECIMIENTO

Quiero hacer llegar mis saludos y eternos agradecimientos a todos mis amigos, y también a los medios de comunicación como son el Canal de TV 47, Diario El Popular, Semanario Extra, Radio CHIN programas en Portugués y Español y demás instituciones, Club Ciudad de Quito, Discoteca El YoYo, y demás personas que se hicieron presentes en los momentos en que mucho necesitava de su apoyo moral y económico.

De una u otra forma ustedes me brindaron una gran ayuda QUE DIOS LOS COLME DE MUCHAS BENDICIONES, y reine mucha felicidad y salud en vuestros hogares.

Atte.

HUGO HIDALGO Y FAMILIA.

¿BUSCA ECONOMIA?

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS
Le ofrece la mejor tarifa a
SANTIAGO SAO PAULO MONTEVIDEO
BUENOS AIRES ASUNCION RECIFE
Visite estas ciudades por solo
$899
Con dos noches gratis en notel en Asuncion
Incluye cena y Show
Transporte del Aeropuerto al Hotel
CONSULTENOS
AIR PARAGUAY
(416) 674-0779

LIGA ONISOL:

COLOCOLO Y COPIHUES ROJOS SE DISPUTAN LA CUARTA CLASIFICACION

Ambos equipos tienen la misma oportunidad de avanzar a las clasificaciones finales y su triunfo del sábado los deja prácticamente solos tras esta escurridiza cuarta posición.

Colo Colo venció merecidamente a los de Eritrean por la cuenta de tres goles a uno, anotando para los del cacique, Patricio Aguirreverry, Camilo Campusano y Jorge DAgostino, el descuento africano vino por intermedio de Haile Nega.

Copihues Rojos logró una importante y fácil victoria ante el equipo de Barrabases, quienes se presentaron sin su plantel completo, Copihues aprovechó ésta superioridad númerica anotando en cuatro oportunidades por intermedio de Christian Chappa y por el juvenil valor Mauricio Arraya quien aportó a la victoria de su equipos con tres magníficos goles.

Selección Peruana aún sigue sacando ases de su sombrero ésta vez, fué la incorporación, a la ya potente ofensiva blanco y rojo del ex Aliancista Alfonso Lazón, quien debutó convirtindo dos goles y aparte de algunas jugadas bastante vistosas para deleite de la numerosa barra peruana que asiste a alentar a su equipo, en compromiso que sostuvieron el sábado, contra la oncena del Chile Lindo A, los cuales no fueron rivales de cuidado, pese al retorno a las canchas del celebrado "Limiña". El resultado final fue de 7 goles contra dos en favor de selección Peruana, William Vidarte el artillero Inca, terror de los arqueros anotó en ésta ocasión tres goles, Carlos Gonzáles Pajuelo y Mark Trenton anotaron uno cada uno. Los goles de descuento fueron obra de Hugo Barroso, y José Hervieux.

En veteranos Colo Colo sigue arrollando a sus rivales, ésta vez le correspondió el turno a la oncena del Chile Lindo, seis veces fué doblegada la valla custodiada por Erwin Raghget, los responsables de los goles fueron Romelio Díaz 2, Max Oddo 2, Enrique Muñoz y Alejandro Flores. El gol del descuento fue anotado por el correcto jugador Fernando Silva.

Alfonzo Lazón, entre dos defensores chileno dispara anotando la segunda conquista para su equipo selección Peruana. foto Juan Orellana.

Los muchachos del Chile Lindo A perdieron luchando ante un rival de muchas estrellas. foto Juan orellana.

EMEL SILVA D.T.

CLINICA DE DENTADURAS

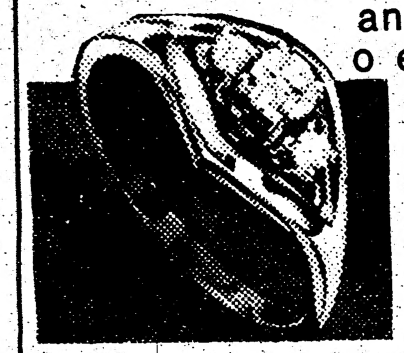
831-A GLENCAIRN AVE.

(a una cuadra al oeste de la estación del subway Glencairn, línea Spadina)

TEL.: 783-3301

PEPE JEWELLERY

Su joyeria preferida por los precios económicos Le ofrecemos cadenas y anillos con diamantes o esmeraldas en oro de 14.18 Klt.

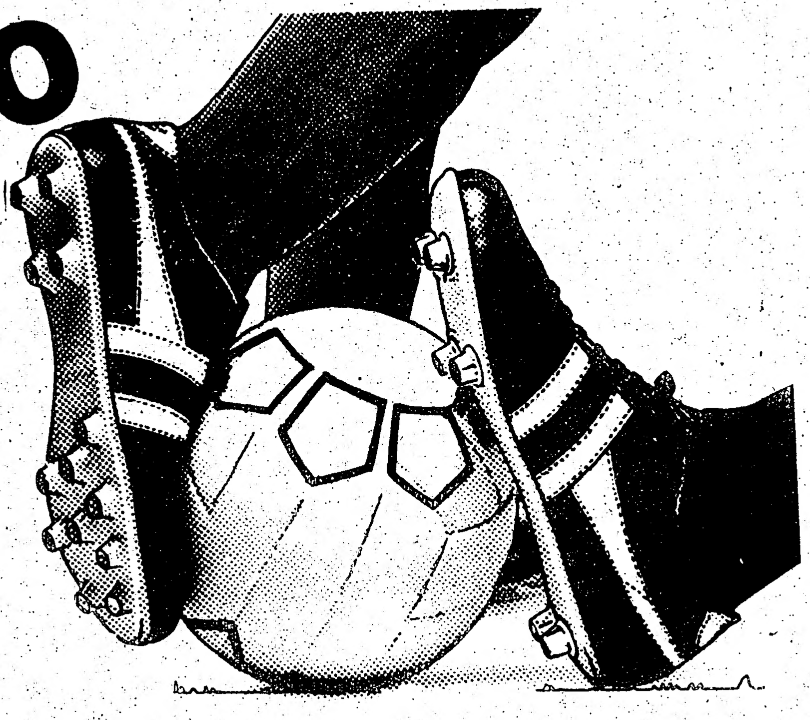


Trabajamos en reparaciones al momento

Tel. 537-0678

660 1/2 BLOOR ST. W

PARTIDO DEL AÑO



HOY LUNES 26

TORONTO DINAMO vs TORONTO ITALIA

Lamport Stadium 8:00 P.M.

Auspicia

AUSTRAL TRAVEL

2811 Keele St.(1cdra al norte de Wilson)

LA AGENCIA DEL DEPORTISTA 636-6333

BECKER VENCIO A WILANDER EN LA FINAL DEL TORNEO ATP

KINGS ISLAND, Ohio.- El campeón de Wimbledon, Boris Becker, de Alemania Federal, en su última prueba previa al abierto de los Estados Unidos, venció ayer al favorito Mais Wilander, de Suecia, 6-4 6-2 en la final del torneo Grand Prix de Kings Island dotado con 375.000 dólares en premios.

Wilander, tercero en el ranking mundial - seis lugares por encima de Becker - había ganado ése torneo en dos oportunidades y poseía la corona, cobró un cheque por 24.000 dólares.

Becker, que cumplirá 18 años recién el 22 de noviembre, obtuvo 48.000 dólares por su victoria, además de un trofeo y un anillo.

"Si hubiera perdido, el año próximo éste se hubiera llamado el campeonato de Wilander", dijo Becker preclasificado 14.

"Creo que jugué mi segunda gran semana. Me parece que ya sabe cual fué la primera (Wimbledon)".

El primer set se desarrolló sin quiebres hasta el séptimo game, cuando Becker se hizo más agresivo y comenzó a atacar en la red.

La táctica le resultó, ya que quebró el saque de Wilander y se puso 4-3.

...ol 2, Temperley 0
...a de la Plata 1, Instituto de Cór-
...2, Huracan 0
...2, Unión de Santa Fé 0
...ba 1, Estudiantes de la Plata 1
...ba 3, Sanlorenzo de Almagro 0
...1, Argentinos Juniors 2
...ndependiente 1
...o Carril Oeste.

...UAYAS
...or tarifa a
MONTEVIDEO
RECIFE
...por solo
...899
...erto al Hotel
...GUAY
...0779

TABLA DE POSICIONES TORNEO LEFA

		PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
1	AMERICA	21	14	5	2	37	15	33
2	GUAYAQUIL	19	12	5	2	38	18	29
3	QUETZAL	20	13	3	4	27	14	29
4	CHRISTIE	17	12	4	1	42	9	28
5	PORTOVIEJO	19	11	6	2	29	12	28
6	SELECCION COLOMBIA	18	12	2	4	33	12	26
7	VICTORIA DE CHILE	17	10	5	2	34	15	25
8	BARCELONA	17	11	3	3	31	18	25
9	EL SALVADOR	20	12	1	7	32	23	25
10	INDEPENDIENTE	20	8	7	5	40	29	23
11	ATLETICO ECUADOR	21	10	2	9	32	23	22
12	CHILE 79 A	19	8	5	6	36	26	21
13	CUZCATLAN	16	9	2	5	43	21	20
14	DEPORTIVO BANANERA	19	9	2	8	34	31	20
15	MEDELLIN	19	9	1	9	25	31	19
16	GUATEMALA	18	7	3	8	26	26	17
17	BUMPER TO BUMPER	19	8	1	10	21	42	17
18	ALIANZA LIMA	18	5	4	9	22	40	14
19	RIO AMAZONAS	19	4	6	9	31	31	14
20	HURACAN	20	4	5	11	15	32	13
21	JANE Y FINCH	17	4	3	10	19	43	11
22	ESPAñOL	16	1	2	13	18	40	4
23	CHICHICASTE	19	1	1	17	15	83	3
24	SAN ANTONIO	17	0	2	15	10	56	2

GOLEADORES

1° Roberto Encina con 15 goles (Chile 79 A), 2° Carl Brown con 14 goles de Portoviejo 3° Luis Carranza (Cuzcatlán) y John Williams (América) con 13 goles cada uno.

VALLAS MENOS VENCIDAS

1° Julio Dueñas 0,61 (Christie) 2° Ignacio Pisco 0,72 (Portoviejo) 3° Frddy Soto 0,81 (Selección Colombia).

NOTA : Esta tabla incluye todos los partidos, excepto el realizado entre Christie y Chile 79, el lunes pasado. Dicho encuentro fué suspendido por peleas producidas durante su desarrollo y ésta semana se reúne la directiva para decidir a quién se le adjudicarán los puntos. Todo pareciera indicar que Chile 79 los perderá, de acuerdo al informe del veedor del partido.

También es necesario dar a conocer que que Chichicaste y San Antonio se retiraron del campeonato, mientras que Jane y Finch, y Español se encuentran suspendidos. Todos los equipos que han tenido encuentros con cualesquiera de estos cuatro cuadros se han adjudicado los puntos, pero no goles y ya se han considerado en esta tabla.

BRASIL GANO FACIL, AUSTRALIA FRENO A LA UNION SOVIETICA

MOSCU.- Los campeones y favoritos brasileños comenzaron el pasado sábado su campaña para el campeonato mundial juvenil de fútbol de 1985 con una fácil victoria sobre Irlanda por 2-1.

Brasil, que ganó el torneo realizado en México hace dos años, entusiasmó a los 40.000 espectadores presentes en Tbilisi con su hábil manejo de la pelota.

Carlos Balalo anotó para Brasil el primer tanto en el partido del grupo "B" y en el minuto 80 Marco Dida selló la victoria con otro gol, que se hizo necesario porque los decididos irlandeses nunca aflojaron el ritmo, salvaron su honor marcando en gol faltando cuatro minutos para el silbato final. Su autor fué el sustituto Marcus Tuite.

La Unión Soviética terminó su encuentro jugado en Minsk con los australianos empatando sorpresivamente en cero, dentro del grupo "C". Los locales desaprovecharon varias oportunidades de anotar y el partido fué duro pero entretenido.

Australia pasó la mayor parte de los 90 minutos en la defensa, y pudo haber logrado en triunfo inesperado con dos rápidos contraataques que lanzó en el segundo tiempo.

Inglaterra, otro equipo con buenas posibilidades terminó empatando 2-2 con Paraguay después de ir ganando 2-0, ése encuentro se jugó en Baku.

México el rival más peligroso de Inglaterra en el grupo "D", tomó la delantera con una buena victoria sobre China. Los mexicanos hicieron en gol al comienzo del partido con un penal disparado por Ambrois Ignacio y después fueron inalcanzables.

Los chinos se mostraron inferiores en todos los aspectos y su arco fué vencido dos veces más antes del descanso. Consiguieron un gol de consuelo en el segundo tiempo.

Después de la pobre actuación de la Unión Soviética, primero en el grupo "C" está Nigeria, que ganó 2-0 a Canadá.

Arabia Saudita también se destacó al no permitirle mucho desplliegue al equipo español -otro de los favoritos- , con el que empató sin goles mientras que en el grupo "A", Colombia produjo dos goles en los dos últimos minutos y empató con Hungría, que estaba segura ganar. Los autores colombianos de los goles fueron Urrea Perez y Bedoya Rodriguez.

CANADA PRIMERO EN LA RONDA DE LA CONCACAF

TEGUCIGALPA.- Canadá venció aquí 1-0 a Honduras e incrementó sus esperanzas de lograr una plaza en la copa mundial del año próximo en México en la ronda definitoria de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF).

Canadá encabeza ahora el certamen triangular con tres puntos en dos encuentros, seguido por Costa Rica con dos y Honduras con un punto.

El gol en el partido de ayer se produjo a los 60 minutos cuando el puntero George Pakds interceptó un pase de un defensor contrario en el área y sacó un remate que vulneró al arquero local.

Canadá dominó la mayor parte del lento cotejo y neutralizó al hombre potencialmente más peligroso de Honduras, el delantero Roberto Figueroa.

Honduras fué una amenaza en esporádicas ocasiones aunque a los 28 minutos la fortuna estuvo en su contra cuando en tiro del volante Armando Betancourt se estrelló contra el travesaño.

El gol canadiense movilizó a Honduras en los últimos 15 minutos y nuevamente Betancourt estuvo a punto de igualar luego de recibir un pase de Figueroa sobre los 69 minutos.

Los equipos formaron así:

Honduras - Arzu; Drumond; Villegas; Costly y Gutierrez; Betancourt; Madariaga y Toledo (Murillo); Yearwood; Figueroa y Caballero (Laing).

Canadá - Lettiero; Lenarduzzi; Bridge; Moore y Wilson; Ragan; James y Galdway; Vraslic; Suemmey y Catliff (Pakos).

REVISION DE LOS ALQUILERES

La nueva legislación para la revisión de los alquileres que planea el gobierno de Ontario significa que las responsabilidades de los propietarios e inquilinos serán cambiadas con retroactividad al 1 de Agosto de 1985.

A partir de esa fecha, una guía de la revisión de los alquileres del 4% será aplicada a la mayoría de los edificios de departamentos, y las "townhouses", duplex, condominios y residencias individuales tales como las casas que se alquilen.

Otros detalles específicos incluyen a los siguientes:

-Bajo la revisión de alquileres, los propietarios pueden incrementar los alquileres hasta un límite específico sin tener que solicitar una revisión del nuevo alquiler propuesto. Sin embargo si el inquilino objeta al incremento propuesto - **aun si el mismo es inferior al límite especificado** - él o ella también puede solicitar una revisión.

Hasta el 1 de Agosto de 1985, una guía de revisión de los alquileres del 6% cubría a la mayoría de los alojamientos privados de alquiler, excepto por la unidades ocupadas después de 1975 y ciertas unidades que se alquilen por 750 dólares mensuales o más.

-Con retroactividad al 1 de Agosto de 1985, una guía de revisión de los alquileres del 4% cubrirá todas las unidades privadas de alquiler **incluyendo a aquellas ocupadas después de 1975 y aquellas que se alquilan por más de 750 dólares por mes.**

-Hasta que la legislación entre en vigencia, los propietarios pueden recolectar legalmente un incremento del 6%. Sin embargo, se tomarán provisiones para el pago de reembolsos a los inquilinos por cualquier monto que supere al 4%, a menos que pueda justificarse un incremento mayor en una audiencia de revisión de los alquileres. En consecuencia, se pide a todos los propietarios que cumplan voluntariamente con el límite del 4 por ciento para evitar un proceso prolongado para el reembolso.

Para mayor información acerca de como lo afectará la nueva legislación, tenga a bien contactar a la oficina de la Comisión de Inquilinato Residencial (Residential Tenancy Comission Office) más cercana, hallándola en la lista que aparece en la páginas azules de su guía telefónica.

Ontario

Ministerio de Vivienda

Hon. Alvin Curling, Minister

GARDINER S
ABOGAD
Especialista en accidentes
Problemas matrin
Primera entrevista gratis.
2 ST. CLAIR AVE. E.
TELEFONO 968
TORONTO, ONTARIO

GLOBE AUTO ELEC
Reparaciones de s
eléctricos
MOTORES DE PARTIDA -
GENERADORES.
Para toda clase de autos, cam
66 MILVAN DRIV
WESTON ,CNTARIO
TEL. 746-2546 Jimmy o Vict

JOHN J. SC
ABOGADO Y NO
Asuntos legales de
Se habla esp
SOMJEN AND
94 CUMBERLAN
SUITE 9
TORONTO, ONT
TELEFONO 9
HORARIO DE: 9:30 a

ABOGA
NOTARIO P
SAUL JO
Edificio Médico de Colle
559 COLLEGE
Suite 305, teléfon

CASAS, APARTA
NEGOCIOS COMPRA
Llame a Alberto RODR
SIMCOE REAL E

MUDANZAS CESAR. Grandes o pequeñas. Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos. Llamar a cualquier hora al 782-5074.

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS. Especializado en reparaciones de: Cocinas, refrigeradores, lavadoras, secadoras, planchas, etc. Para servicio llame al telfono 762-8378.

TABARE PRINTING Invitaciones para toda ocasión.Accesorios para Casamientos.También nos especializamos en tarjetas para negocios,sobres,cartas comerciales etc.Español o Inglés. Teléfono:636-6888 después de las 5PM

SE REPARA. Televisores, Stereos, grabadoras, tocadiscos VCR-BETA. Vendemos tacacintas para carro e instalamos. Servimos en todo lo relacionado con electrodomésticos. Servicio a domicilio. Humberto Tel. 244-3344.

COMUNICADO. Desde el 25 de julio el Centro dale Women Centre) está at situado en el Thisletown Mid en el 925 Albion Road-Este 745-0062

LA RONDA

movilizó a Honduras en los últimos 15 minutos y nuevamente Bentancourt estuvo a punto de igualar luego de recibir un pase de Figueroa sobre los 69 minutos.

Los equipos formaron así:

Honduras - Arzu; Drumond; Villegas; Costly y Gutierrez; Betancourt; Madariaga y Toledo (Murillo); Yearwood; Figueroa y Caballero (Laing).

Canadá - Lettiero; Lenarduzzi; Bridge; Moore y Wilson; Ragan; James y Galdway; Vraslic; Suemmey y Catliff (Pakos).

N
S
RES

...ona de los alojamientos ...uiler, excepto por la ...das después de 1975 y ...s que se alquilen por ...nsuales o más.

...vidad al 1 de Agosto de ...a de revisión de los ...4% cubrirá todas las ...adas de alquiler in... **...ellas ocupadas después ...ellas que se alquilan por ...olares por mes.**

...a legislación entre en ... propietarios pueden ...almente un incremento ... embargo, se tomarán ...a el pago de reembolsos ...por cualquier monto que ...a menos que pueda ...incremento mayor en ...a de revisión de los ...consecuencia, se pide a ...pietarios que cumplan ...e con el límite del 4 por ...evitar un proceso ...a el reembolso.

Ministerio
de
Vivienda

Hon. Alvin Curling, Minister

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

GLOBE AUTO ELECTRIC CO.
Reparaciones de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES - GENERADORES.
Para toda clase de autos, camiones y maquinarias
66 MILVAN DRIVE UNIT 5
WESTON ,ONTARIO M9L 1Z5
TEL. 746-2546 Jimmy o Victor Yanqui

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND STREET
SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE: 9:30 a.m. a 6:00 p.m.

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET
Suite 305 , teléfono 961-3474

CASAS, APARTAMENTOS Y NEGOCIOS COMPRA Y VENTA
Llame a Alberto RODRIGUEZ
SIMCOE REAL ESTATE 781-6151

MUDANZAS CESAR.
Grandes o pequeñas.
Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos. Llamar a cualquier hora al 782-5074.

MUDANZAS BENITEZ PORT ROYAL FREIGHT
Crecemos para servir mejor a la comunidad. Ademals de nuestros servicios completos de mudanzas y viajes al aeropuerto, nos extendemos con un nuevo servicio de envíos marítimos y terrestres. Recogemos, empaquetamos y tramitamos su carga aquí y en Sudamerica, desde un baúl hasta un carro.Tenemos barriles vacíos disponibles. Llamar al Telef:638-1421 745-1959

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS.
Especializado en reparaciones de: Cocinas, refrogeradores, lavadoras, secadoras, planchas, etc.
Para servicio llame al telfono 762-8378.

TABARE PRINTING
Invitaciones para toda ocasión.Accesorios para Casamientos.También nos especializamos en tarjertas para negocios,sobres,cartas comerciales etc.Español o Inglés. Telefono:636-6888 después de las 5PM

MUDANZAS ROLAN
Precios cómodos.Llamar a cualquier hora. Fin de semana. Sábados y Domingos.Llamar al telefono 537-9306

SE REPARA.
Televisores, Stereos, grabadoras, tocadiscos VCR-BETA. Vendemos tacacintas para carro e instalamos. Servimos en todo lo relacionado con electrodomésticos. Servicio a domicilio. Humberto Tel. 244-3344.

PANADERO.
Se necesita de 7:30 a.m. a 12:30 p.m. con conocimientos generales en panadería. Llamar a Nick Tel. 742-3216.

COMUNICADO
Desde el 25 de julio el Centro de la Mujer de Rexdale (Rexdale Women Centre) está atendiendo en un nuevo local situado en el Thisletown Middle School sala 305 ubicado en el 925 Albion Road-Este de Islington, con el telefono 745-0062

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
A CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O.BOX Nº 1108 - Adelaide St.Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

6 MESES - 3 veces por semana $ 35.-
(78 ediciones)

12 MESES - 3 vece por semana $ 65.-
(156 ediciones)

24 MESES - 3 veces por semana $120.-
(312 ediciones)

Nombre
Dirección
Ciudad Prov.
Código Postal
NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "El Popular"

DR. JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E
INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos, escrituras, Income Tax.
traducciones legalizadas. Se habla español.
344 BLOOR ST. W. OF. 504
Toronto, Ontario Esq. Spadina
Horario de 10 A.M. a 8 P.M.
Tel. 921-7185

PERSONAL
Caballero latino, desea conocer señorita con honesta intención de matrimonio, para formar un hogar sano. Favor enviar datos personales a: P.O.Box 467 Stn "P" Toronto M5S-2S9. Absoluta reserva.

SE NECESITA.
Costurera con experiencia, en vestidos de mujer, trabajo en casa. Llevamos y retiramos el trabajo. María o Mike Tel. 533-9884.

SE NECESITA.
Excelente familia en Scarborough busca señora seria y responsable, con Inglés básico, para limpieza, atención de 2 niñas y cocina. Casa, comida y 450 dólares mensuales. Puesto permanente. Tardes 493-3056.

AGENTE DE VIAJES.
Se requiere, con 2 años de experiencia en agencia IATA. Enviar resume a P.O.Box 1108 Adelaide St. Station, Toronto M5C-2K5 indicando sueldo deseado.

PROBLEMAS DE SALUD?
Julio Silva P.N.H.D.ID.CH.
Nutrición- Homeopatico, Iriologo-Herbalista. Se va adomicilio.
Telef:622-9400

SE VENDE.
Mesa con sillas 75.00, abrigo de cuero 50.00, Refrigeradora, 30.00, Tocadiscos, recibidor, Speakers 75.00, 2 sillones (veluet) c/u 60.00, Tv color 26" consola 75.00, Console / Radio 35.00, ropa etc. Tel. 651-9573.

STEAM CARPET CLEANER.
Limpiamos sus alfombras y sillones. Living, Dining Room 39 dólares. Trabajos garantizados, presupuestos sin compromisos Tel. 656-7618 (Antonio), hablamos Español.

PERSONAL
Dama latina, honesta, seria, de buenas costumbres desea conocer caballero latino de 40 a 55 años.
Enviar correspondencia con fotografía si es posible al 3090 Danforth Ave. Box. 112—M1L 1B1.

PROBLEMAS CON SU TV
Problemas con su VHS - VCR? No se desespere llame a Gustavo. Tel. 245—6713 después de las 4 p.m.

A.M.C.
Necesita caballero o señorita, disponiendo de carro para tiempo parcial. Inf. J. Buruca Tel. 746-1611.

SRTA O SRA.
Responsable p'ara trabajar en pastelería, Inglés imprescindible. 4355 Bloor St. W. (Mill Road Bloor).

SE VENDE
Cocina electrica,refrigerador,máquina de lavaplato.Valor 650 o mejor oferta.
Llamar la telf:630-9812. Después de las 6PM.

.....ANUNCIO COMUNITARIO.
El Centro Comunitario Nueva Esperanza estará patrocinando una serie de charlas tituladas "El Rol de la Mujer en la Sociedad Canadiense". Algunos temas que se enfocarán serán el rol de la mujer en la familia, en el trabajo y, como miembro activo de la sociedad en general. También se harán comparaciones y se charlará acerca del cambio en el rol de la mujer en la familia al tomar lugar una transición cultural.
Las charlas se realizarán en el local del centro los días Miércoles 21 y 28 de agosto de 12:30 a 2:30 p.m.
Para más información, contactar a Claudia al 273—7129 o al 273—7461.

Picnic- Baile, Cine Charlas Debates Etc.
Le sigue ofreciendo semaanalmente a la juventud Latina el Centro Social y Cultural Simón Bolivar.
Informes a los teléfonos:
Juan : 789-5251
Reina: 789-9519
Sandra:439-2084

COMUNICADO.
El día domingo 18 de agosto, se encontró en el aeropuerto, una bolsa de plástico, conteniendo, Pasaporte argentino, pasaje C.P. Air. licencia de conducir internacional. Para mayor información llamar. Tel. 247-8305.

CLUB URUGUAY.
Hacemos un llamado a todas las damas hispanas para formar "Comisión de Damas" Presentarse en nuestra sede social 1230 Sheppard Ave. West Units 20 y 21. El día 9 de setiembre a las 9:30 p.m.

La Directiva.

CLUB URUGUAY.
Hacemos un llamado a toda la Juventud Hispana para formar "Comisión Juvenil". Presentarse en nuestra sede social 1230 Sheppard Ave. West Units. 20 y 21 el día 16 de setiembre a las 9:30 p.m.

La Directiva.

VOLUNTARIAS

El Centro de Mujeres Trabajdoras (Working Women Community Center) necesita voluntarias. Aproveche esta oportunidad para obtener experiecia trabajando con la comunidad hispana y portuguesa,la mismo tiempo que ayuda a quien lo necesite. Para mayor información llame al 532-2824

ASOCIACION PERUANO CANADIENSE.
Invita a todos los socios y público en general a la misa que se ofrecerá a nuestra patrona Santa Rosa de Lima a realizarse el 29 de agosto a las 7:00 p.m. en la Iglesia St. Wenceslaus Church 496 Gladstone Ave. entre Dufferin y Bloor.
Secretaría de Prensa.

SACCO CANCELA PELEA EN SUDAFRICA

JOHANNESBURGO.- El argentino Ubaldo Sacco, campeón mundial de la división Welter que reconoce la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) canceló su proyectada pelea por el título con el sudafricano Brian Bardnet como consecuencia de la situación imperante en Sudáfrica, dijeron ayer los promotores de Sun International.

El combate estaba programado para el 26 de octubre en Sun City, en el estado tribal nominalmente independiente de Bophuthatswana.

Sun International informó que Sacco, quien debía concretar así su primera defensa del cetro ante Bardnet, ubicado en el cuarto lugar de las clasificaciones de la AMB, fué objeto de considerables presiones para que se abstuviera de pelear en Sudáfrica, escenario desde hace 19 meses de constantes estallidos de violencia por la política de segregación racial (Apartheid) seguida por el gobierno de Pretoria.

"Tan pronto mejore la actual situación en Sudáfrica, se reanudaran las conversaciones con vistas a la posible realización de acontecimientos boxísticos", dijo un vocero.

Sacco conquistó el título el mes pasado al derrotar por nocaut técnico al estadounidense Gene Hatcher.

Más de 680 personas han muerto en los últimos 19 MESES DE EFERVECENCIA EN LOS POBLADOS SEGREGADOS DE Sudáfrica al expresar los negros su repudio al sistema de segregación racial.

LENDL Y CONORS LLEGAN A LA FINAL EN JERICHO

JERICHO, Nueva York.- El favorito Ivan Lendl y el preclasificado segundo, Jimmy Connors, tendrán una última y dura prueba antes del abierto de los Estados Unidos, a disputarse la semana próxima, al pasar el pasado sábado ambos a la final del torneo internacional masculino de tenis de Jericho.

Lendl, poseedor de la corona, superó tres puntos de set durante el tiebreaker para vencer al estadounidense Paul Annacone 6-1 7-6 (9-7), en una semifinal.

Por su parte, Connors derrotó al preclasificado quinto, Miloslav Mecir, de Checoslovaquia 6-2 7-5.

Annacone logró tres puntos de set, poniéndose 6-3 en el tiebreaker, pero igual Lendl pudo pegar tres reveses ganadores y colocarse a la par, antes de terminar el partido con otro revés de pase y un saque inatajable.

"Nunca habia jugado contra él", dijo Lendl. "Tiene un saque fuerte y ataca con cualquier cosa. Me enojé conmigo mismo cuando me sacó tres puntos de ventaja por el set. Yo habia desaprovechado buenas oportunidades anteriores y me dije que tenia que jugar cada punto como viniera, no queria quedarme otro set allí".

Mecir, que venció a Kevin Curren, preclasificado tercero, para llegar a las semifinales, no jugó con la fogosidad que habia demostrado durante sus partidos anteriores del torneo.

"Me sentí débil. Quizás estaba cansado", dijo Mecir, de 21 años. "Jimmy jgó muy bien. No pude llegar a la red. Su saque fué muy bueno y yo no devolví bien".

Refiriéndose a su rival, Connors dijo, "Es un jugador raro. Ataca cuando no deberia. Su saque no es penetrable, pero le pega bien".

Si Usted necesita viajar o traer a sus familiares, es el momento de reservar

ESPACIOS LIMITADOS!

GARANTIZAMOS
LOS MEJORES PRECIOS
Para

ECUADOR
LIMA
COLOMBIA
SANTIAGO
MONTEVIDEO
ARGENTINA y ESPAÑA

Para otras destinaciones, no deje de consultarnos.

UNIDOS PARA MEJOR SERVIR LOS INTERESES DE NUESTRA COMUNIDAD

Por información llame a su Agencia IATA Preferida

AMIGO TRAVEL LTD.
2437 Finch Ave. W. Weston
Tel. 741-0434

HISPANA TRAVEL AGENCY
733 Bloor St. W. Toronto
Tel. 534-2356

JOSE SANCHEZ TRAVEL
339 Bloor St. W. Suite 219
Tel. 598-2525

SUNDIAL TRAVEL SERVICE
834 Bloor St. W. Toronto
Tel. 536-9972

TRAVEL DEPOT INC.
4959 Dundas St. W. Islington
Tel. 239-7331

ANDES TRAVEL AGENCY
609 Bloor St. W. Bathurst Subway
Tel. 537 3447